מדריך למפעיל

טווח מספר סידורי

Z®-62/40
Z®-62/40 TRAX™

CE

UK CA

עם מידע על תחזוקה

תרגום הוראות מקוריות
Second Edition
Fourth Printing
Part No. 1304187HEGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

תוכן עניינים

מבוא 1
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה 5
בטיחות כללית 8
בטיחות אישית 11
בטיחות באזור העבודה 12
מקרא 22
בקרות 23
בדיקות 36
הוראות הפעלה 50
הוראות גרירה 68
הוראות הובלה והרמה 69
תחזוקה 72
מפרט 76

Copyright © 2014 Terex Corporation

מהדורה שנייה: הדפסה רביעית, נובמבר 2023

"Genie" ו-"Z" הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Terex South Dakota, Inc. בארצות הברית ובמדינות רבות אחרות.

"TraX" הוא סימן מסחרי של Terex South Dakota, Inc.

עומד בהנחיית האיחוד האירופי 2006/42/EC
ראה הצהרת תאימות EC

תקנות אספקת מכונות (בטיחות) 2008

מבוא

אודות מדריך זה

חברת Genie מודה לך על שבחרת במכונה זו. העדיפות העליונה של החברה היא שמירה על בטיחות המשתמש, שאותה ניתן להשיג באמצעות שיתוף פעולה. ספר זה הוא מדריך הפעלה ותחזוקה יומית למשתמש או למפעיל מכונת Genie.

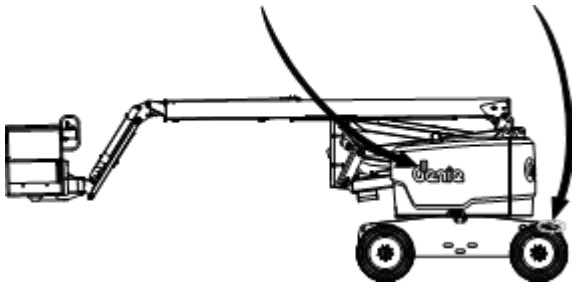
יש להתייחס למדריך זה כחלק בלתי נפרד מהמכונה שלך ולהשאירו בתוך המכונה בכל עת. אם יש לך שאלות, צור קשר עם חברת Genie.

זיהוי מוצר

המספר הסידורי של המכונה נמצא על מדבקת המספר הסידורי.

מספר רציף מוטבע על השלדה (צד בקרות קרקע)

מדבקת המספר הסידורי (ממוקמת מתחת למכסה)



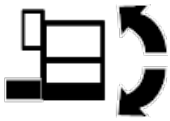
ייעוד השימוש ומדריך היכרות

מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה. לפני הפעלת המכונה, באחריות המפעיל לקרוא ולהבין את מדריך היכרות זה.

- ☑ כל אדם חייב לעבור הדרכה בהפעלת במות הרמה מוגבהות ניידות (MEWP).
- ☑ כל אדם מוסמך, כשיר ושעבר הדרכה חייב להכיר את ה-MEWP.
- ☑ רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו.
- ☑ המפעיל אחראי לקרוא, להבין ולציית להוראות היצרן ולכללי הבטיחות שבמדריך המפעיל.
- ☑ מדריך המפעיל נמצא בתא האחסון שבבמת ההרמה.
- ☑ לשימושים ספציפיים במוצר, ראה **יצירת קשר עם היצרן**.

מבוא

סמלי בקרות במת ההרמה ותנועת המכונה הקשורה:


מתג פילוס במת הרמה


מתג סיבוב במת הרמה


הרמת/הורדת קצה זרוע


הרמה/הורדת הזרוע הראשית


סיבוב המשטח המסתובב

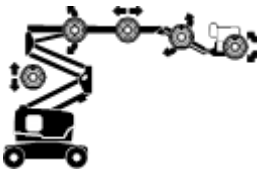

מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית

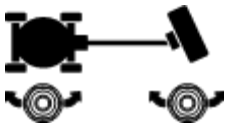

הרמה/הורדת הזרוע המשנית


נסיעה קדימה/אחורה


פנייה ימינה/שמאלה

סמלי בקרות הקרקע ותנועת המכונה הקשורה:


פילוס במת הרמה,
הרמת/הורדת קצה זרוע,
פתיחת/סגירת זרוע,
הרמת/הורדת הזרוע הראשית
וסגירת/הורדת הזרוע המשנית.


סיבוב משטח מסתובב
וסיבוב במת הרמה

פעולות רצופות ותנועה:

- נסיעה והיגוי.

פעולות נעילה:

- מהירות הנסיעה כאשר הבמה מורמת.
- נסיעה כאשר במת ההרמה מורמת במצב שיפוע.
- פעולת הנסיעה מופעלת כאשר הזרוע מסובבת מעבר לגלגלים שאינם גלגלי ההיגוי.
- כל בקרות במת ההרמה והקרקע.

מגבלות שימוש:

- מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה.
- אין להרים את במת ההרמה, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח וישרים.

משמעותה של יציבות משופרת:

- צמיגים מוקצפים. (אם קיים).

מבוא

הפצת עלונים וציות

בטיחות משתמשי המוצר היא ערך עליון ב-Genie. חברת Genie משתמשת בידיעונים שונים כדי להפיץ מידע מוצר ובטיחותי חשוב לסוכנים ולבעלי המכונות.

המידע המופיע בידיעונים מתייחס למכונות מסוימות תוך שימוש בדגם המכונה ובמספרה הסידורי.

הפצת הידיעונים מבוססת על פרטי הבעלים המעודכנים ביותר והסוכנים הקשורים אליהם ולכן חשוב לרשום את המכונה שלך ולעדכן את פרטי יצירת הקשר שלך.

כדי לשמור על בטיחות העובדים ולשמור על מהימנות פעולת המכונה, זכור לציית לפעולה המופיעה בידיעון המתאים.

כדי להציג ידיעונים פתוחים כלשהם הרלוונטיים למכונה שלך, בקר באתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com.

יצירת קשר עם היצרן

ייתכן שיהיה צורך ליצור קשר עם Genie. במקרה זה היה מוכן לספק את מספר הדגם ואת המספר הסידורי של המכונה שלך, את שמך ואת פרטי יצירת הקשר. יש ליצור קשר עם Genie במקרים שלהלן:

דיווח על תאונה

שאלות בנוגע לשימושים ובטיחות המוצר

מידע אודות עמידה בתקנים ובתקנות

עדכונים בנוגע לבעלות הנוכחית, לדוגמה העברת הבעלות על המכונה או שינוי בפרטי יצירת הקשר. ראה "העברת בעלות" להלן.

העברת הבעלות על המכונה

הקדשת כמה דקות כדי לעדכן את פרטי הבעלים תבטיח שתקבל מידע בטיחותי, תחזוקה והפעלה חשוב המתייחס למכונה שלך.

נא רשום את המכונה שלך דרך אתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com או בטלפון 1-800-536-1800 (שיחת חינם בארה"ב).

מבוא



סכנה

אי-ציות להוראות ולכללי הבטיחות המופיעים במדריך זה, עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את כללי הבטיחות.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

☑ קראת והבנת את הוראות היצרן ואת כללי הבטיחות המופיעים במדריך הבטיחות, במדריך המפעיל ובמדבקות שעל המכונה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כללי הבטיחות של המעסיק ואת התקנות החלות באתר העבודה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כל תקנות החוק התקפות, וציית להן.

☑ הוכשרת כהלכה להפעיל את המכונה בצורה בטוחה.

תחזוקת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. הקפד תמיד על בטיחות המפעיל. נקה את שלטי הבטיחות בעזרת סבון עדין ומים. אין להשתמש בחומרי ניקוי על בסיס ממיסים, כיוון שהם עלולים לפגוע בחומר שממנו עשוי שלט הבטיחות.

סיווג סכנות

על המדבקות שעל מכונה זו נמצאים סמלים, קודי צבעים ומילים מיוחדות לזיהוי המסרים שלהלן:



סמל אזהרת בטיחות – משמש להזהיר אותך מפני סכנה לפגיעה גופנית. ציית לכל הודעות הבטיחות שבאות אחרי סמל זה כדי למנוע פציעה או מוות.

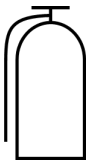
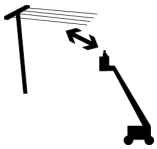
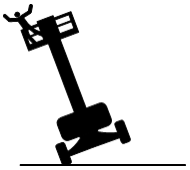
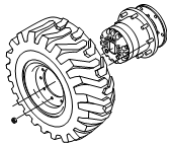
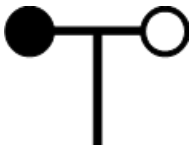
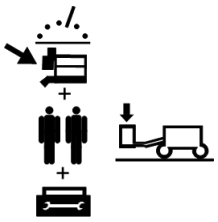
⚠ סכנה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע יגרום למוות או לפציעה חמורה.

⚠אזהרה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

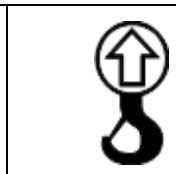
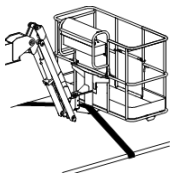
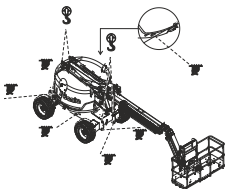
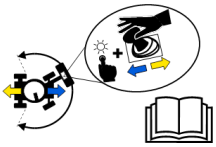
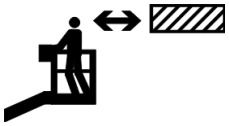
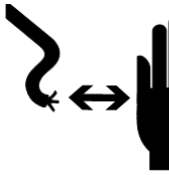
⚠זהירות מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.

הערה מציין סכנת נזק לרכוש.

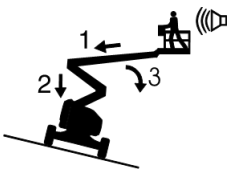
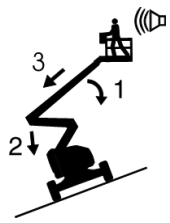
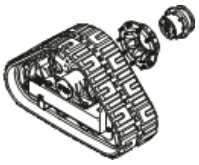
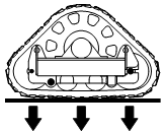
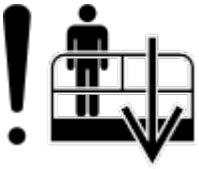
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

 סכנת שרפה	 סכנת פיצוץ	 סכנת פיצוץ	 אין להשתמש באתר או באמצעי עזר עתירי אנרגיה אחרים להתנעה במכונות בעלות מצתי להט	 העישון אסור. אין להצית אש. דומם את המנוע.
 מטף כיבוי אש	 העישון אסור	 סכנת פיצוץ	 סכנת התחשמלות	 שמור על מרחק כנדרש
 סכנת התהפכות	 סכנת התהפכות	 סכנת התהפכות	 סכנת התהפכות	 מפרטי הצמיגים
 עומס על הגלגל	 מהירות רוח	 כושר הרמה מרבי	 כוח צד	 משקל הרתכת מפחית את כושר ההרמה

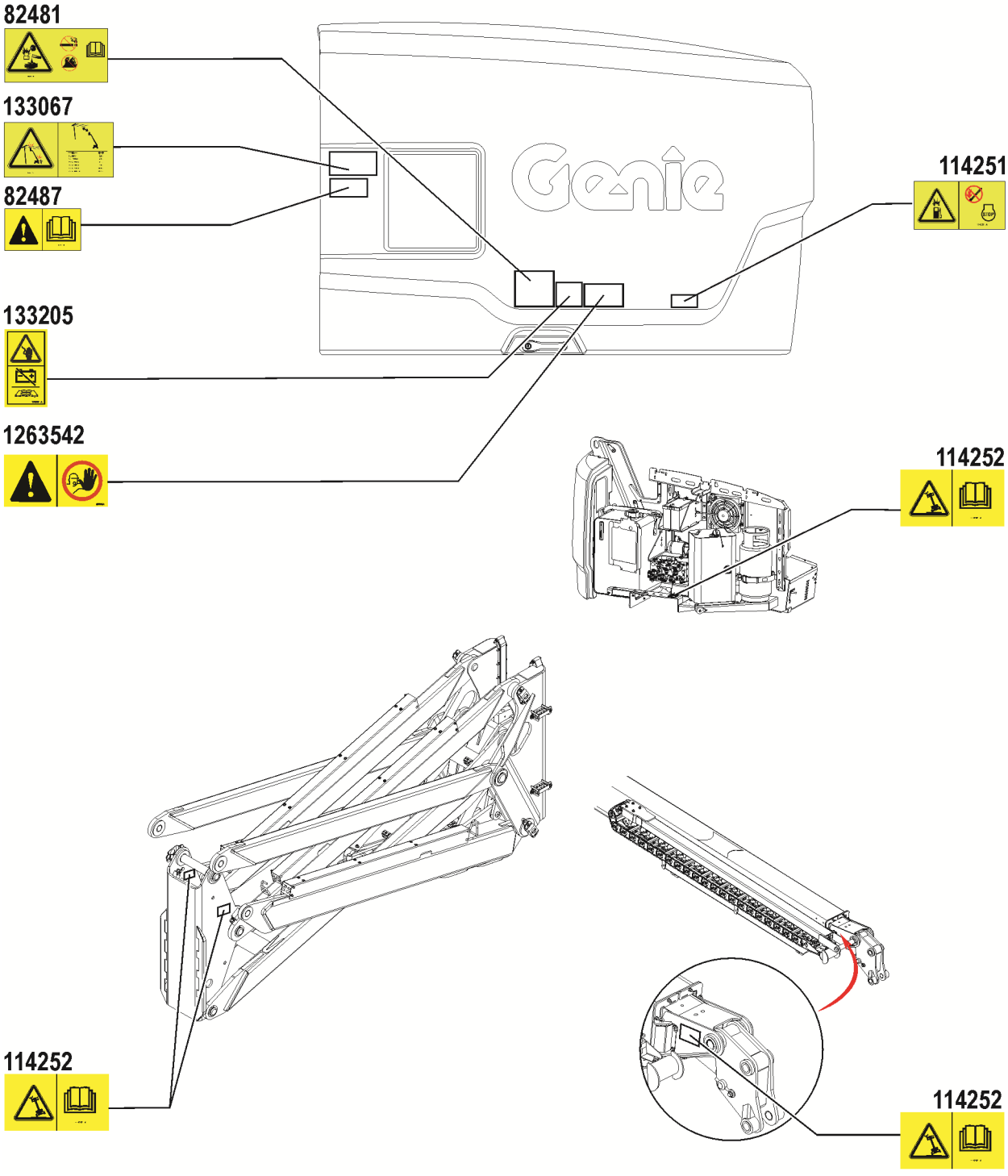
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

				
נקודת קשירה	נקודת הרמה	הוראות קשירת במת הרמה	הוראות להרמה ולקשירה	נקודת עיגון לרצועה
				
חומצה מאכלת.	חצי כיוון צבעוניים	סכנת הידרדרות	סכנת התנגשות	מכשול עילי
				
סכנת התחשמלות	הימנע מיצירת מגע	נתק מצבר	גובה המתח להפעלת במת ההרמה	גובה הלחץ בצינור האוויר המחובר לבמת ההרמה

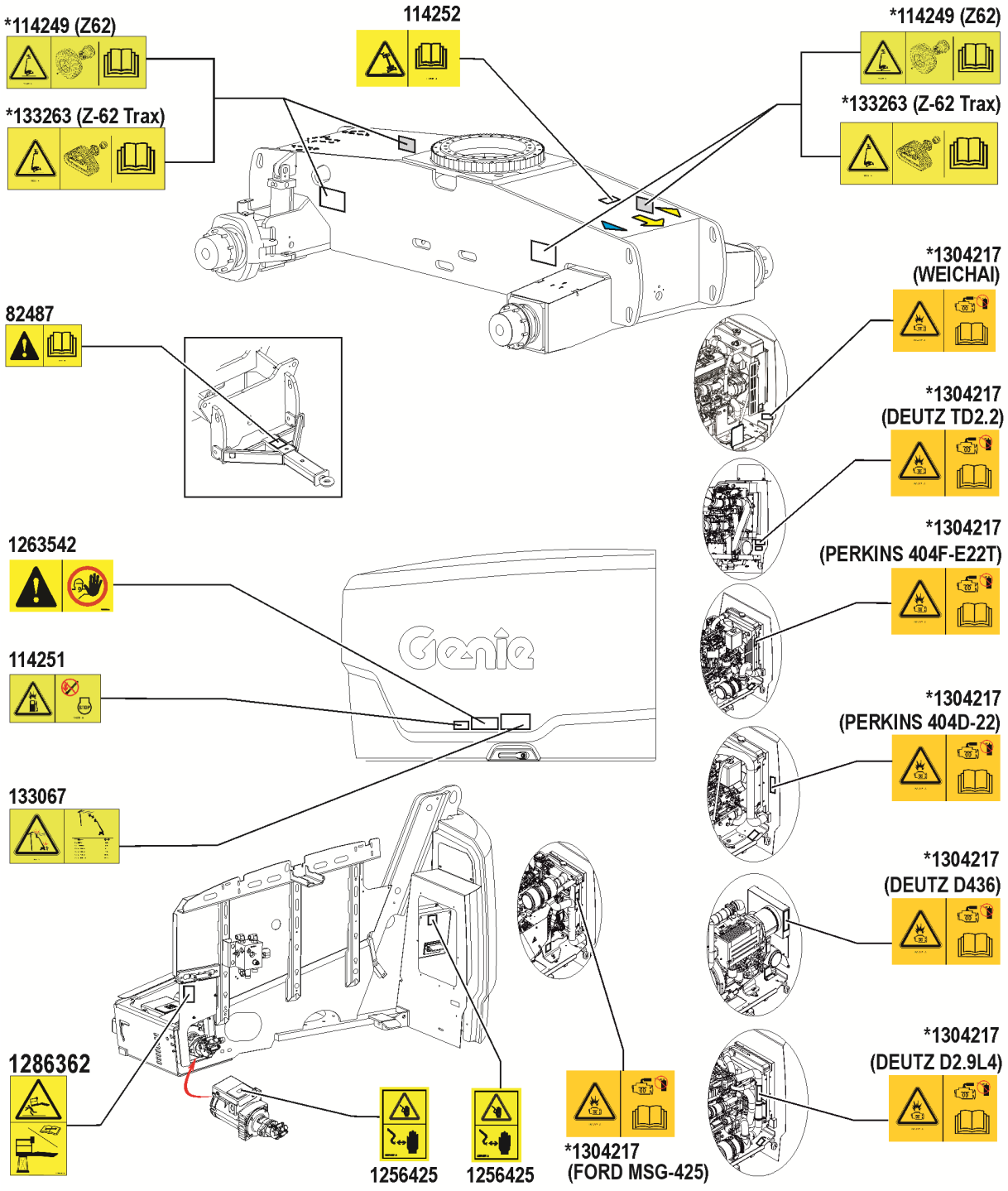
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

נוהל שחזור אם אזעקת ההטיה פועלת במהלך ההרמה.  במת ההרמה בצד הירידה: 1 סגור זרוע ראשית 2 הורד זרוע משנית 3 סגור זרוע ראשית  במת ההרמה בצד העלייה: 1 הורד זרוע ראשית 2 הורד זרוע משנית 3 הורד זרוע ראשית	 קרא את המדריך למפעיל	 קרא את מדריך השירות	 גישה רק לעובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך
 סכנת מחיצה	 תמוך בבמת ההרמה או בזרוע במהלך התחזוקה	 החלף זחלים באותם זחלים	 עומס על הגלגל
 הורדת עזר			
 עומס יתר על הבמה			

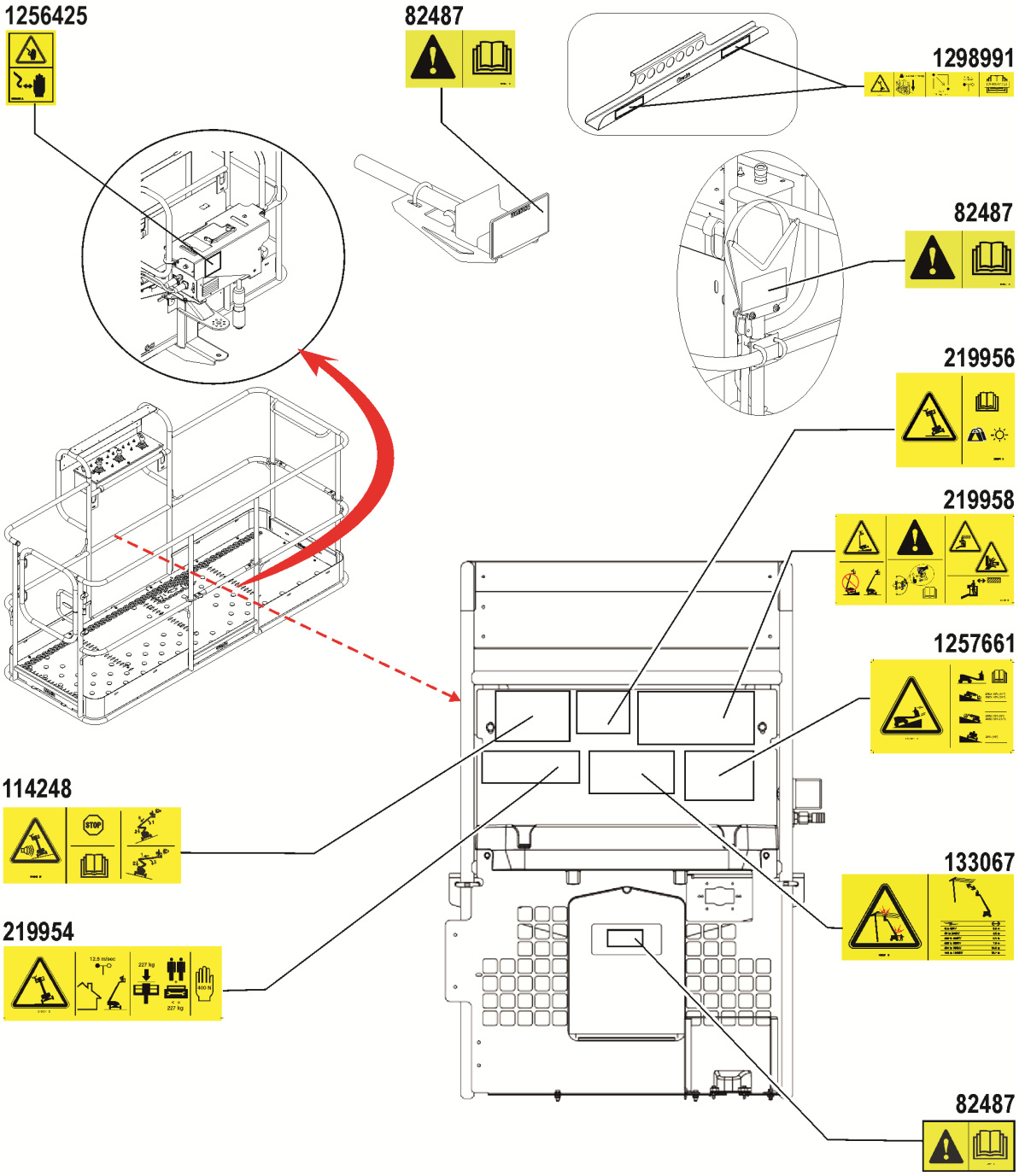
בטיחות כללית



בטיחות כללית



בטיחות כללית



בטיחות אישית

הגנה מפני נפילת עובדים

יש להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בעת הפעלת מכונה זו.

על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.

המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

כל ציוד המגן האישי מפני נפילה חייב לעמוד בדרישות תקנות החוק התקפות. חובה לבדוק אותו ולהשתמש בו בהתאם להוראות יצרן ציוד המגן האישי מפני נפילה.

בטיחות באזור העבודה

התמונות במדריך זה עשויות לכלול זרוע עם צמיגים וגלגלים במקום זחלים. כל המידע הבטיחותי והוראות ההפעלה עדיין חלים על ה-Z-62/40 TRAX, גם אם הזחלים לא מופיעים בתמונה.

⚠ סכנות התחשמלות

למכונה זו אין בידוד חשמלי והיא לא תספק הגנה כאשר היא באה במגע עם זרם חשמל או כאשר היא בקרבתו.



ציית לכל הוראות החוק והתקנות המקומיות בנוגע למרווחים מקווי חשמל. חובה לשמור על המרווח המינימלי הנדרש כמפורט בתרשים שלהלן.

מתח קו	מרווח דרוש	
0 עד 50KV	304.80 cm	3.05 מ'
50 עד 200KV	457.20 cm	4.60 מ'
200 עד 350KV	609.60 cm	6.10 מ'
350 עד 500KV	762.00 cm	7.62 מ'
500 עד 750KV	1,066.80 cm	10.67 מ'
750 עד 1,000KV	1,371.60 cm	13.72 מ'

ודא שבמת ההרמה יכולה לנוע מבלי לגעת בקו החשמל, שהיא לא באה במגע עם קו מתח מתנדנד או רפוי והיזהר מרוחות חזקות וסוערות.



התרחק מהמכונה אם היא באה במגע עם קווי מתח חי. חל איסור על עובדים הנמצאים על הקרקע או בתוך במת ההרמה לגעת במכונה ולהפעילה עד לניתוק המתח בקווי המתח.

אין להפעיל את המכונה במהלך סופות או ברקים.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

⚠ סכנת התהפכות

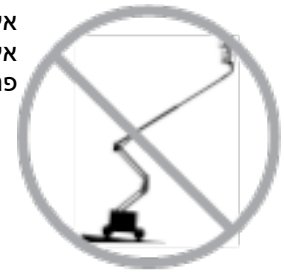
אסור שמשקל הנוסעים, משקל הציוד ומשקל החומרים יעלו על כושר ההרמה המרבי של במת ההרמה או של שלוחת במת ההרמה.

כושר הרמה מרבי של במת ההרמה	500 ליברה 227 ק"ג
מספר נוסעים מרבי	2

משקל התוספות והאביזרים, כגון עריסת צינורות, עריסת לוחות ורתכות, יקטין את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה, ויש להחסירו בחישוב כושר ההרמה של במת ההרמה. עיין במדבקות המציינות את התוספות והאביזרים.

אם אתה משתמש באביזרים, קרא, הבן וציית למדבקות, להוראות ולמדריכים של האביזר.

בטיחות באזור העבודה



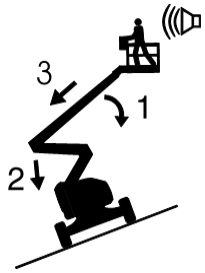
אל תרים ואל תפתח את הזרוע, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.



אל תסתמך על אזעקת ההטיה כחיווי לפילוס. אזעקת ההטיה נשמעת בבמת ההרמה רק כאשר המכונה נמצאת בשיפוע מסוכן.

אם נשמעת אזעקת ההטיה במהלך הורדת הזרוע: אל תפתח, אל תסובב ואל תרים את הזרוע מעבר למצב האופקי. העבר את המכונה לפני שטח יציבים וישרים לפני הרמת במת ההרמה.

אם נשמעת אזעקת ההטיה בעת הרמת במת ההרמה, פעל בזהירות יתרה. זהה את מצב הזרוע בשיפוע כמפורט בנוהל אזעקת הטיה. פעל בהתאם להוראות כדי להוריד את הזרוע לפני שתעבור לפני שטח יציבים וישרים. אל תסובב את הזרוע תוך כדי הורדתה.

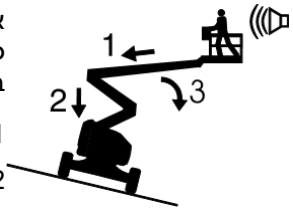


אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

1 הורד את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 סגור את הזרוע הראשית.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:

1 סגור את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 הורד את הזרוע הראשית.



אל תרים את הזרוע כאשר מהירויות הרוח עולות על 45 קמ"ש (28 מל"ש) /12.5 מטר לשנייה. אם מהירויות הרוח עולות על 45 קמ"ש (28 מל"ש) /12.5 מטר לשנייה כאשר הזרוע מורמת, הורד את הזרוע ואל תמשיך בהפעלת המכונה.

אין להפעיל את המכונה במהלך רוחות חזקות או סופות. אין להגדיל את פני השטח של במת ההרמה או של העומס. הגדלת השטח החשוף לרוח תקטין את יציבות המכונה.

בטיחות באזור העבודה



הקפד על כללי הזהירות ושמור על מהירות נמוכה כשאתה נוהג במכונה המקופלת בשטח לא חלק, על פסולת, על פני שטח חלקים או בלתי יציבים ובקרבת בורות ופתחים.

אל תסיע את המכונה על שטח לא חלק או בקרבתו, על פני שטח בלתי יציבים או בתנאים מסוכנים אחרים, כאשר הזרוע מורמת או פתוחה.

אין להשתמש במכונה כמנוף.

אין לדחוף את המכונה או חפצים אחרים בעזרת הזרוע.

אין ליצור מגע בין מבנים סמוכים לזרוע.

אין לקשור את הזרוע או את במת ההרמה למבנים סמוכים.

אין להציב עומסים מחוץ להיקף במת ההרמה.



אין למשוך או לדחוף כל עצם הנמצא מחוץ לבמת ההרמה.

כוח צד מרבי מותר:
90 ליברה / 400 ניוטון

אל תשנה ואל תנטרל את רכיבי המכונה בצורה שתשפיע על הבטיחות ועל היציבות.

אל תחליף פריטים קריטיים ליציבות המכונה בפריטים בעלי משקל או מפרט שונה.

אל תחליף זחלים בצמיגים.

אין להשתמש בבקרות במת ההרמה כדי לשחרר במת הרמה שנתקעה, שנתקלה במחסום או שמבנה סמוך מונע ממנה לנוע בצורה תקינה. חובה להוציא את כל העובדים מבמת ההרמה לפני הניסיון לשחרר אותה בעזרת בקרות הקרקע.

אל תבצע שינויים בבמת ההרמה מבלי לקבל אישור מראש ובכתב מהיצרן. תושבות להחזקת כלים או חומרים אחרים המותקנים על הבמה, על לוחות סף או על מערכת מעקה מגן, עשויים להגדיל את המשקל שבבמת ההרמה ואת פני שטח החתך של הבמה או של העומס.

בטיחות באזור העבודה



אל תניח ואל תחבר עומסים תלויים לאף חלק במכונה זו.



אל תניח על הבמה ואל תחבר אליה או לחלק כלשהו במכונה סולמות או פיגומים.

שינוע כלים וחומרים יתבצע כאשר הכלים והחומרים מפוזרים בצורה שווה וכאשר הנוסע/ים בבמת ההרמה יכול/ים לטפל בהם בצורה בטוחה.

אין להשתמש במכונה כאשר היא נמצאת על משטח נע או נייד או כאשר היא נמצאת על רכב.

ודא שכל אומי הזחלים מהודקים כהלכה.

⚠ תפעול בשיפועים מסוכנים

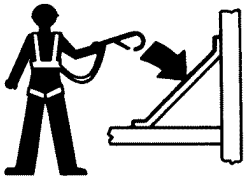
אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. שיעור השיפוע חל רק על מכונות שנמצאות במצב מקופל.

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 2WD	
במת ההרמה בצד הירידה	30% (17°)
במת ההרמה בצד העלייה	10% (6°)
שיפוע צד	25% (14°)
שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD	
במת ההרמה בצד הירידה	45% (24°)
במת ההרמה בצד העלייה	30% (17°)
שיפוע צד	25% (14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות נפילה



על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.



אל תשב, אל תעמוד ואל תטפס על מעקות ההגנה של במת ההרמה. שמור תמיד על עמידה יציבה על רצפת במת ההרמה.



אין לרדת מבמת ההרמה כשהיא מורמת.

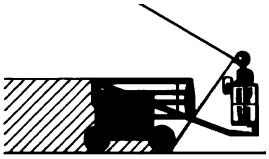
ודא שאין לכלוך על רצפת במת ההרמה.

הורד את המעקה האמצעי של שער הכניסה לבמת ההרמה או סגור את שער הכניסה לפני ההפעלה.

אל תיכנס אל במת ההרמה ואל תצא ממנה אלא אם כן המכונה נמצאת במצב מקופל ובמת ההרמה נמצאת בגובה פני הקרקע.

סכנות הקשורות לשימוש מסוים במכונה, לדוגמה יציאה מבמת ההרמה כשהיא מורמת, נלקחו בחשבון בתכנון המכונה; למידע נוסף צור קשר עם Genie (ראה סעיף "יצירת קשר עם היצרן").

⚠ סכנות התנגשות



היה מודע למרחק הראייה המוגבל ולאזורים המתים בעת הנסיעה או ההפעלה.

היה מודע למיקום הזרוע ולסיבוב החלק האחורי בעת סיבוב המשטח המסתובב.



בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו מכשולים עיליים או סכנות נוספות.



היה מודע לסכנות מחיצה בעת אחיזה במעקה ההגנה של במת ההרמה.

המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

בטיחות באזור העבודה

שים לב לחצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת ההינע והשתמש בהם בעת השימוש בפעולות ההנעה וההיגוי.

התרחק מכל חלקי Trax המסתובבים או הנעים כגון גלגלי שיניים וגלילים.



אל תוריד את הזרוע אלא אם כן אין עובדים ומכשולים תחתיה.



הגבל את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי פני השטח, לצפיפות, לשיפוע, למיקום העובדים ולכל גורם נוסף העלול לגרום להתנגשות.

אל תפעיל את הזרוע בנתיב של מנוף כלשהו, אלא אם כן בקרות המנוף ננעלו ו/או ננקטו אמצעי זהירות למניעת התנגשות אפשרית.

אין לבצע פעלולים ואין להתפרע בזמן הפעלת המכונה.

⚠ סכנת פציעה גופנית

אין להפעיל את המכונה כאשר יש נזילת שמן הידרולי או דליפת אוויר. דליפת אוויר או נזילת נוזל הידרולי עלולות לחדור אל תוך העור ו/או לגרום לכווייה.

הפעל תמיד את המכונה באזור מאוורר היטב כדי למנוע הרעלת חד-תחמוצת הפחמן.

אל תאפשר לעצמים כלשהם להתקרב לחלקים נעים. החפץ עלול להיזרק משלדת ה-Trax.

מגע לא נכון ברכיבים הנמצאים מתחת למכסה עלול לגרום לפציעה חמורה. רק אנשי תחזוקה שעברו הכשרה מורשים לפתוח את התאים המפעיל רשאי לגשת לפתחים אלו רק בעת ביצוע בדיקה לפני הפעלה. כל התאים חייבים להיות סגורים ומאובטחים בזמן ההפעלה.

⚠ סכנות התפוצצות ושרפה

אל תפעיל את המנוע אם הרחת או שהבחנת בגז פחמימני מעובה (גפ"מ), בבנזין, בסולר או בכל חומר נפיץ אחר.

אל תתדלק את המכונה כאשר המנוע פועל.

תדלק את המכונה וטען את המצבר רק באזור פתוח ומאוורר היטב הרחק מניצוצות, מלהבות וממוצרי טבק דולקים.

אל תפעיל את המכונה או אל תטען את המצבר במקומות מסוכנים או במקומות שבהם עשויים להימצא גזים דליקים, נפיצים או חלקיקים אחרים דומים.

אל תרסס אתר בתוך מנוע המצויד במצתי להט.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות במכונה תקולה

אל תשתמש במכונה תקולה או במכונה שאינה תקינה.

בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלת המכונה ובדוק את כל הפעולות לפני כל משמרת. סמן מיד מכונה תקולה או מכונה שאינה תקינה והשבת אותה.

ודא ביצוע כל עבודות התחזוקה כמפורט במדריך זה ובמדריך השירות של Genie.

ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות.

ודא שמדריך המפעיל מלא, קריא ונמצא בתא האחסון שעל המכונה.

⚠ סכנות נזק לרכיבים

אל תניע את המנוע בעזרת מצבר או מטען בעל מתח גבוה מ-12V.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

אל תפעיל את המכונה במקומות שבהם יש שדות מגנטיים חזקים במיוחד.

⚠ בטיחות מצבר

סכנות כווייה



מצברים מכילים חומצה. בזמן העבודה עם מצברים, הרכב תמיד משקפיים ולבש תמיד בגדי מגן.

הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

סכנות פיצוץ



הרחק ניצוצות, להבות ומוצרי טבק בוערים מהמצבר. מצברים פולטים גז נפיץ.





⚠ סכנת התחשמלות

הימנע ממגע עם הדקי החשמל.

בטיחות באזור העבודה

⚠ בטיחות עריסת פנלים

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לעריסות הפנלים, וציית להן.

אל תעבור את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה. המשקל המשולב של העריסות, הפנלים, הנוסעים, הכלים וכל ציוד אחר לא יעלה על כושר ההרמה הנקוב.

מכלל עריסת הפנלים שוקל 30 ליברה/13.6 ק"ג.

כושר ההרמה המרבי של עריסות הפנלים הוא 250 ליברה/113 ק"ג.

משקל עריסות הפנלים והעומס שעל עריסות הפנלים עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה לנוסע אחד.

אבטח את העריסות אל במת ההרמה. אבטח את הפנל (פנלים) אל מעקה במת ההרמה בעזרת הרצועות המצורפות.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן עברת הדרכה מתאימה ואתה מודע לכל הסכנות הכרוכות בהרמת פנלים.

אל תפעיל כוח אופקי או כוח צד על המכונה על ידי הרמה או הורדה של עומס קבוע או עומס תלוי.

הגובה האנכי המרבי של הפנלים: 4 רגל/1.2 מ'.

מהירות רוח מרבית: 15 מל"ש/6.7 מ/שנ'.

שטח פנל מרבי: 32 רגל^2/3 מ'^{2}.

⚠ בטיחות עריסת צינורות

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לעריסות הצינורות, וציית להן.

אל תעבור את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה. מכלול עריסת הצינורות והמשקל שעל עריסות הצינורות יקטינו את כושר ההרמה הנקוב, וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה.

מכלל עריסת הצינורות שוקל 21 ליברה/9.5 ק"ג.

כושר ההרמה המרבי של עריסות הצינורות הוא 200 ליברה/91 ק"ג.

משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה.

מרכז את העומס על במת ההרמה.

אבטח את העומס אל במת ההרמה.

אל תחסום את הכניסה או את היציאה של במת ההרמה.

אל תחסום את יכולתו של המפעיל להפעיל את בקרות במת ההרמה או לחצן עצירת החירום האדום.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן עברת הדרכה מתאימה ואתה מודע לכל הסכנות הכרוכות בהזזת במת ההרמה עם עומס תלוי.

אל תפעיל כוח אופקי או כוח צד על המכונה על ידי הרמה או הורדה של עומס קבוע או עומס תלוי.

סכנת התחשמלות: הרחק את הצינורות מכל מוליך חשמל פעיל.

בטיחות באזור העבודה

⚠ בטיחות רתך

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות ליחידת הכוח של הרתכת, וציית להן.

אל תחבר את הדקי הריתוך או את הכבלים, אלא אם כן יחידת הכוח של הרתכת מכובה על ידי בקרות במת ההרמה.

אין להפעיל אלא אם כן כבלי הריתוך מחוברים כהלכה והרתכת מוארקת כהלכה.

יש להפחית את משקל הרתכת מכושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה. ספק המתח לרתכת שוקל 34 ק"ג.

אין להפעיל את הרתכת אלא אם כן מטף כיבוי אש זמין לשימוש מיידי.

בטיחות חבילת גרירה

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לחבילת הגרירה, וציית להן.

כאשר הרכב מגיע בתצורת גלגל חופשי, הוא אינו מצויד בבלמים והמכונה יכולה לנוע ולגרום למוות, חבלה קשה או נזק לרכוש.

אל תעבור את מהירות הגרירה המרבית או את זמן הגרירה המרבי.

מהירות גרירה מרבית	13 קמ"ש
זמן גרירה מרבי במהירות של 13 קמ"ש	30 דקות
זמן גרירה מרבי במהירות של 10 קמ"ש	60 דקות

בטיחות באזור העבודה

נעל לאחר כל שימוש

1 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.

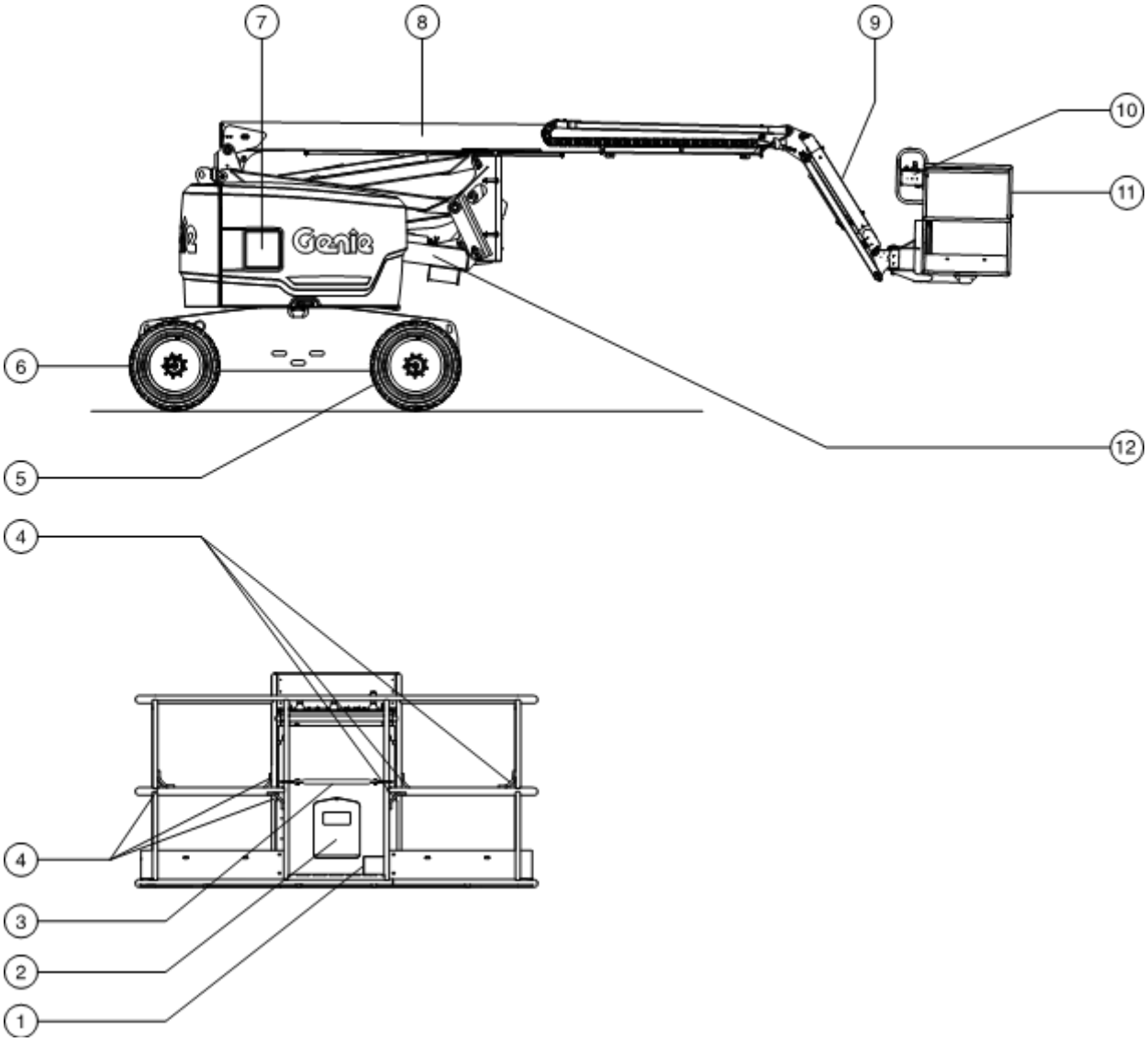
2 סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.

3 סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.

4 סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

מקרא

התמונות במדריך זה עשויות לכלול זרוע עם צמיגים וגלגלים במקום זחלים. כל המידע הבטיחותי והוראות ההפעלה עדיין חלים על ה-Z-62/40 TRAX, גם אם הזחלים לא מופיעים בתמונה.



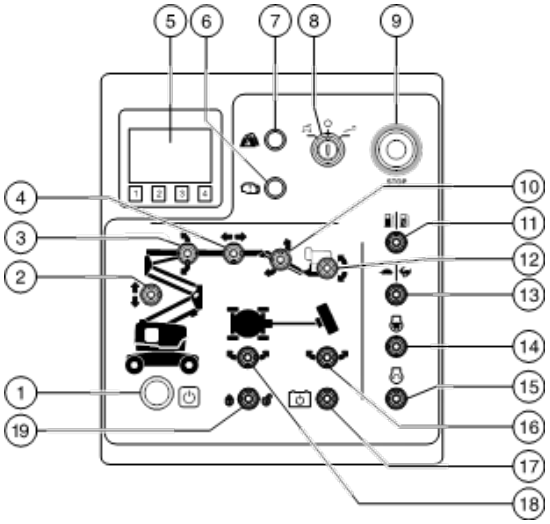
1 מתג רגל
2 תא אחסון למדריך
3 מעקה אמצעי הניתן להזזה
4 נקודת עיגון לרצועה
5 צמיג שאינו מיועד להיגוי
6 צמיג היגוי
7 בקרות קרקע
8 זרוע ראשית
9 קצה זרוע (JIB)
10 בקרות במת הרמה
11 במת הרמה
12 זרוע משנית

בקרות

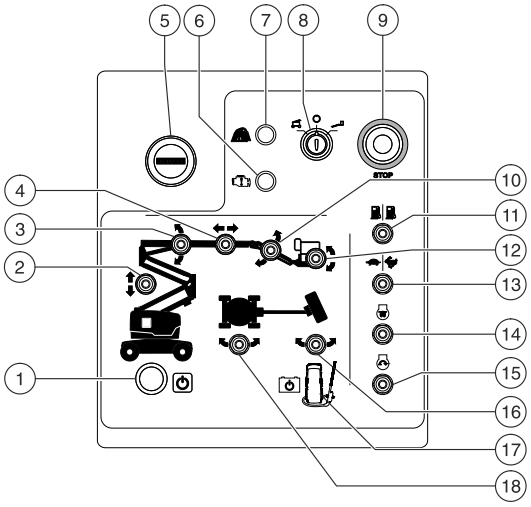
המכונה Z-62/40 תהיה מצוידת בלוח בקרה ביחידת הקרקע הזהה לאחד משתי הגרסאות הללו. היא מגיעה עם מסך LCD המופיע למעלה או מד שע"מ המופיע למטה. התיאורים בחלק זה וההוראות שבהוראות בדיקת הפעולה וההפעלה מתייחסים לשני לוחות הבקרה, אלא אם כן מצוין במפורש.

יש להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע כדי להרים את במת ההרמה למטרות אחסון ולבדיקות פעולה. ניתן להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע במקרה חירום כדי לחלץ נוסעים לכודים בבמת ההרמה. בעת בחירה בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע, בקרות במת ההרמה אינן פעילות, כולל מתג העצירה בחירום.

לוח בקרה ביחידת קרקע עם צג LCD



לוח בקרה ביחידת קרקע עם מד שע"מ



בקרות

לוח בקרה ביחידת קרקע

1 לחצן אפשור פעולה

לחץ על לחצן אפשור הפעולה כדי לאפשר הפעלת הפעולות שבלוח הבקרה שביחידת הקרקע.

2 מתג הרמת/הורדת זרוע משנית

הזז את מתג הרמת/הורדת הזרוע המשנית למעלה כדי להרים את הזרוע המשנית. הזז את מתג הרמת/הורדת הזרוע המשנית למטה והזרוע המשנית תרד.

3 מתג הרמת/הורדת הזרוע הראשית

הזז את מתג הזרוע הראשית למעלה/למטה כדי להרים את הזרוע. הזז את מתג הרמת/הורדת הזרוע הראשית למטה והזרוע תרד.

4 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית

הזז את מתג פתיחה/סגירת הזרוע הראשית ימינה כדי לפתוח את הזרוע הראשית. הזז את מתג פתיחה/סגירת הזרוע שמאלה והזרוע הראשית תיסגר.

5 מסך תצוגה LCD

המסך מציג את שעון שעות העבודה, את המתח, את לחץ השמן ואת טמפרטורת נוזל הקירור. המסך מציג גם קודי תקלות ומידע שירות אחר.

או

מד שע"מ

מד השעות מציג את מספר השעות שהמכונה פעלה.

6 דגמי בנזין/גפ"מ:נורית בדוק מנוע
דגמי דיזל: נורית לחץ שמן

הנורית נדלקת והמנוע כבה: סמן את המכונה והשבת אותה.
הנורית נדלקת והמנוע ממשיך לפעול: צור קשר עם אנשי השירות בתוך 24 שעות.

7 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה. הסר את המשקל עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

8 מתג מפתח לבחירה ביחידת קרקע/בכיבוי/בבמת הרמה

סובב את מתג המפתח למצב יחידת הקרקע ובקרות יחידת הקרקע יפעלו. סובב את מתג המפתח למצב "כבוי" והמכונה תכבה. סובב את מתג המפתח למצב במת הרמה ובקרות במת ההרמה יפעלו.

9 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום כדי להפסיק את כל הפעולות ולדומם את המנוע. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

10 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)

הזז את המתג למעלה כדי להרים את קצה הזרוע. הזז את המתג למטה כדי להוריד את קצה הזרוע.

בקרות

11 דגמי בנזין/גפ"מ:מתג בורר דלק

העבר את מתג בורר הדלק למצב בנזין כדי לבחור בנזין. העבר את מתג בורר הדלק למצב LPG כדי לבחור גפ"מ.

12 מתג פילוס במת הרמה

הזז את מתג פילוס במת ההרמה למעלה כדי להרים את במת ההרמה. הזז את מתג פילוס במת ההרמה למטה כדי להוריד את במת ההרמה.

13 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)

העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הצב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק נמוכה. העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הארנב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק גבוהה.

14 דגמי דיזל: מתג מצת להט (אם קיים)

העבר את מתג מצת הלהט לצד כלשהו והחזק אותו במצב זה למשך 3 עד 5 שניות.

15 מתג התנעת מנוע

הסט את מתג התנעת המנוע לאחד הצדדים כדי להתניע את המנוע.

16 מתג סיבוב במת הרמה

הזז את מתג סיבוב במת ההרמה ימינה כדי לסובב את במת ההרמה ימינה. הזז את מתג סיבוב במת ההרמה שמאלה כדי לסובב את במת ההרמה שמאלה.

17 מתג כוח עזר

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) כושל.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני ובמקביל הפעל את הפעולה הרצויה.

או

מתג כוח עזר עם מכסה

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) מושבת.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני בכל צד והפעל את התכונה הרצויה.

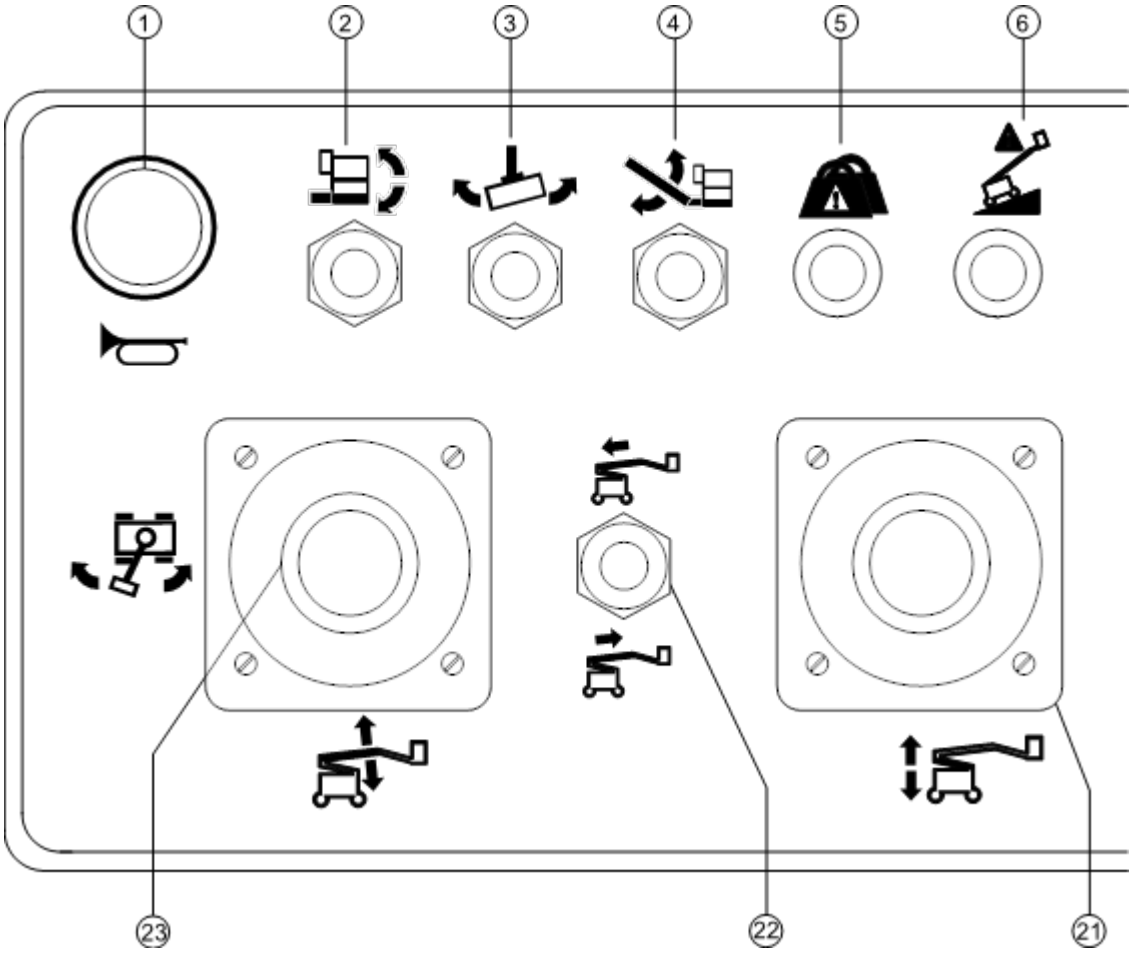
18 מתג סיבוב המשטח המסתובב

הזז את מתג סיבוב המשטח ימינה כדי לסובב את המשטח ימינה. הזז את מתג סיבוב המשטח המסתובב שמאלה והמשטח המסתובב יסתובב שמאלה.

19 מתג הפעלת ניקוי (דגמים עם מסך LCD)

הזז את מתג הפעלת הניקוי ימינה כדי לאפשר את כל פעולות המכונה. הזז את מתג הפעלת הניקוי שמאלה כדי לנטרל את כל פעולות המכונה.

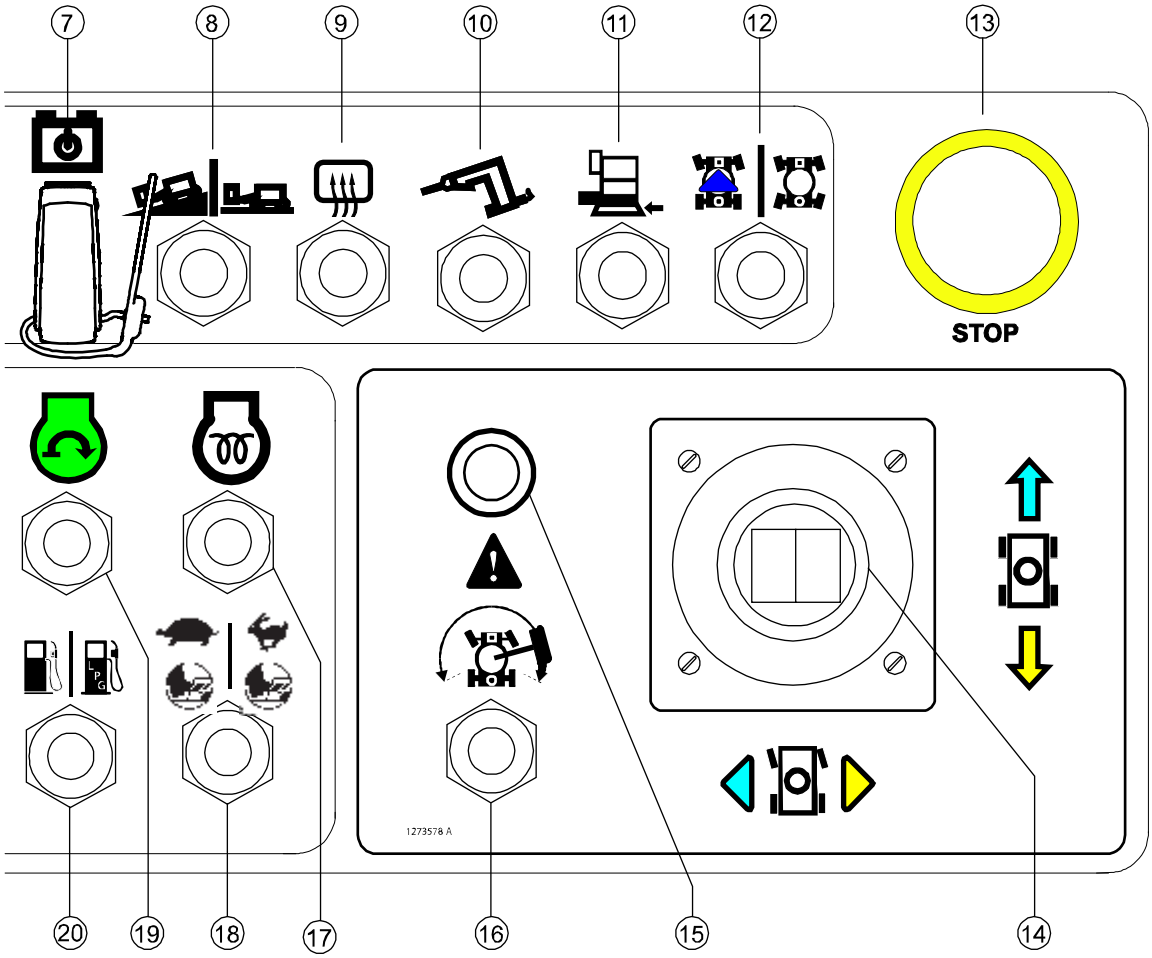
בקרות



לוח בקרה בבמת הרמה עם מד שע"מ

1 לחצן צופר
2 מתג פילוס במת הרמה
3 מתג סיבוב במת הרמה
4 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)
5 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה
6 נורית חיווי מכונה לא מפולסת
7 מתג כוח עזר עם מכסה
8 מתג בחירת מהירות נסיעה
9 מחמם תיבת בקרת במת הרמה (אם קיים)
10 מתג גנרטור (אם קיים)
11 מתג ביטול ההגנה מפני כלי טיס (אם קיים)
12 מתג בורר מצב היגוי (אם קיים)
13 לחצן עצירת חירום אדום
14 ידית בקרה פרופורציונלית דו-צירית לפעולות הנסיעה וההיגוי
או
ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי

בקרות



15 נורית חיווי אפשור נסיעה
16 מתג אפשור נסיעה
17 דגמי דיזל: מתג מצת להט
18 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)
צב: מהירות סרק נמוכה מופעלת על ידי מתג הרגל
ארנב: מהירות סרק גבוהה מופעלת על ידי מתג הרגל
19 מתג התנעת מנוע

20 דגמי בנזין/גפ"מ: מתג בורר דלק
21 ידית בקרה פרופורציונלית לפעולות הרמה/הורדה של הזרוע המשנית
22 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית
23 ידית בקרה פרופורציונלית לשני צירים עבור הרמה/הורדה של זרוע ראשונה וסיבוב משטח שמאלה/ימינה

בקרות

לוח בקרה בבמת הרמה, דגמים עם מד שע"מ

1 לחצן צופר

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את הצופר. שחרר את הלחצן כדי להפסיק את פעולת הצופר.

2 מתג פילוס במת הרמה



הזז את מתג פילוס במת ההרמה למעלה כדי להרים את במת ההרמה. הזז את מתג פילוס במת ההרמה למטה כדי להוריד את במת ההרמה.

3 מתג סיבוב במת הרמה



הזז את מתג סיבוב במת ההרמה ימינה כדי לסובב את במת ההרמה ימינה. הזז את מתג סיבוב במת ההרמה שמאלה כדי לסובב את במת ההרמה שמאלה.

4 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)



הזז את המתג למעלה כדי להרים את קצה הזרוע. הזז את המתג למטה כדי להוריד את קצה הזרוע.

5 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה. הסר את המשקל עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

6 נורית חיווי מכונה לא מפולסת

נורית חיווי מכונה לא מפולסת תידלק כאשר תישמע אזעקת ההטיה.

7 מתג כוח עזר עם מכסה

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) מושבת.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני בכל צד והפעל את התכונה הרצויה.

או

מתג כוח עזר

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) מושבת.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני בכל צד והפעל את התכונה הרצויה.

8 מתג בחירת מהירות נסיעה

סמל מכונה בשיפוע: הפעלה בטווח קצר במדרון.
סמל מכונה על משטח ישר: פעולה בתחום הגבוה למהירות נסיעה מרבית.

9 מחמם תיבת בקרת במת הרמה (אם קיים)

הזז את מתג המחמם למעלה כדי להפעיל את מחמם תיבת הבקרה של במת ההרמה. הזז את מתג המחמם למטה כדי לכבות את מחמם תיבת הבקרה של במת ההרמה.

10 מתג גנרטור (אם קיים)

הזז את מתג הגנרטור למעלה כדי להפעיל את הגנרטור. הזז את המתג למטה כדי לכבות את הגנרטור.

11 מתג ביטול ההגנה מפני כלי טיס (אם קיים)

הזז את מתג ביטול ההגנה מפני כלי טייס והחזק אותו במצב זה, כדי להפעיל את המכונה כאשר פגוש במת ההרמה בא במגע עם עצם אחר.

12 מתג בורר מצב היגוי (אם קיים)

העבר את מתג בורר מצבי ההיגוי שמאלה כדי לבחור בהיגוי הצד המרובע. העבר את מתג בורר מצבי ההיגוי ימינה כדי לבחור בהיגוי מתואם.

בקרות

13 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום כדי להפסיק את כל הפעולות ולדומם את המנוע. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

14 ידית בקרה פרופורציונלית דו-צירית לפעולות הנסיעה וההיגוי
או
ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי.

הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה, כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול, כדי לנהוג שמאלה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב כדי לנהוג ימינה.
או
הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. לחץ בצד שמאל של לחצן הבוהן כדי לנהוג שמאלה. לחץ בצד ימין של לחצן הבוהן כדי לנהוג ימינה.

15 נורית חיווי אפשור נסיעה

הנורית מציינת שהזרוע עברה את אחד הגלגלים שאינו מיועד להיגוי ופעולת הנסיעה כבויה.

16 מתג אפשור נסיעה

כדי לנהוג כאשר נורית חיווי אפשור הנסיעה דולקת, לחץ והחזק את מתג אפשור הנסיעה בצד כלשהו והזז באטיות את ידית בקרת הנסיעה מהמרכז. היה מודע לכך שהמכונה עלולה לנוע בכיוון המנוגד לכיוון שאליו מופנות בקרות הנסיעה וההיגוי.

17 דגמי דיזל: מתג מצת להט

העבר את מתג מצת הלהט לצד כלשהו והחזק אותו במצב זה למשך 3 עד 5 שניות.

18 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)

העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הצב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק נמוכה בעת לחיצה על מתג הרגל.
העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הארנב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק גבוהה בעת לחיצה על מתג הרגל.

19 מתג התנעת מנוע

הסט את מתג התנעת המנוע לאחד הצדדים כדי להתניע את המנוע.

20 דגמי בנזין/גפ"מ:מתג בורר דלק

העבר את מתג בורר הדלק למצב בנזין כדי לבחור בנזין. העבר את מתג בורר הדלק למצב LPG כדי לבחור גפ"מ.

בקרות

21 ידית בקרה פרופורציונלית לפעולות הרמה/הורדה של הזרוע המשנית



הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את הזרוע המשנית. הזז את ידית הבקרה למטה והזרוע המשנית תרד.

22 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית



הזז את מתג פתיחת/סגירת הזרוע הראשית למעלה כדי לסגור את הזרוע הראשית. הזז את מתג פתיחת/סגירת הזרוע למטה כדי לפתוח את הזרוע הראשית.

23 ידית בקרה פרופורציונלית לשני צירים עבור הרמה/הורדה של זרוע ראשונה וסיבוב משטח שמאלה/ימינה

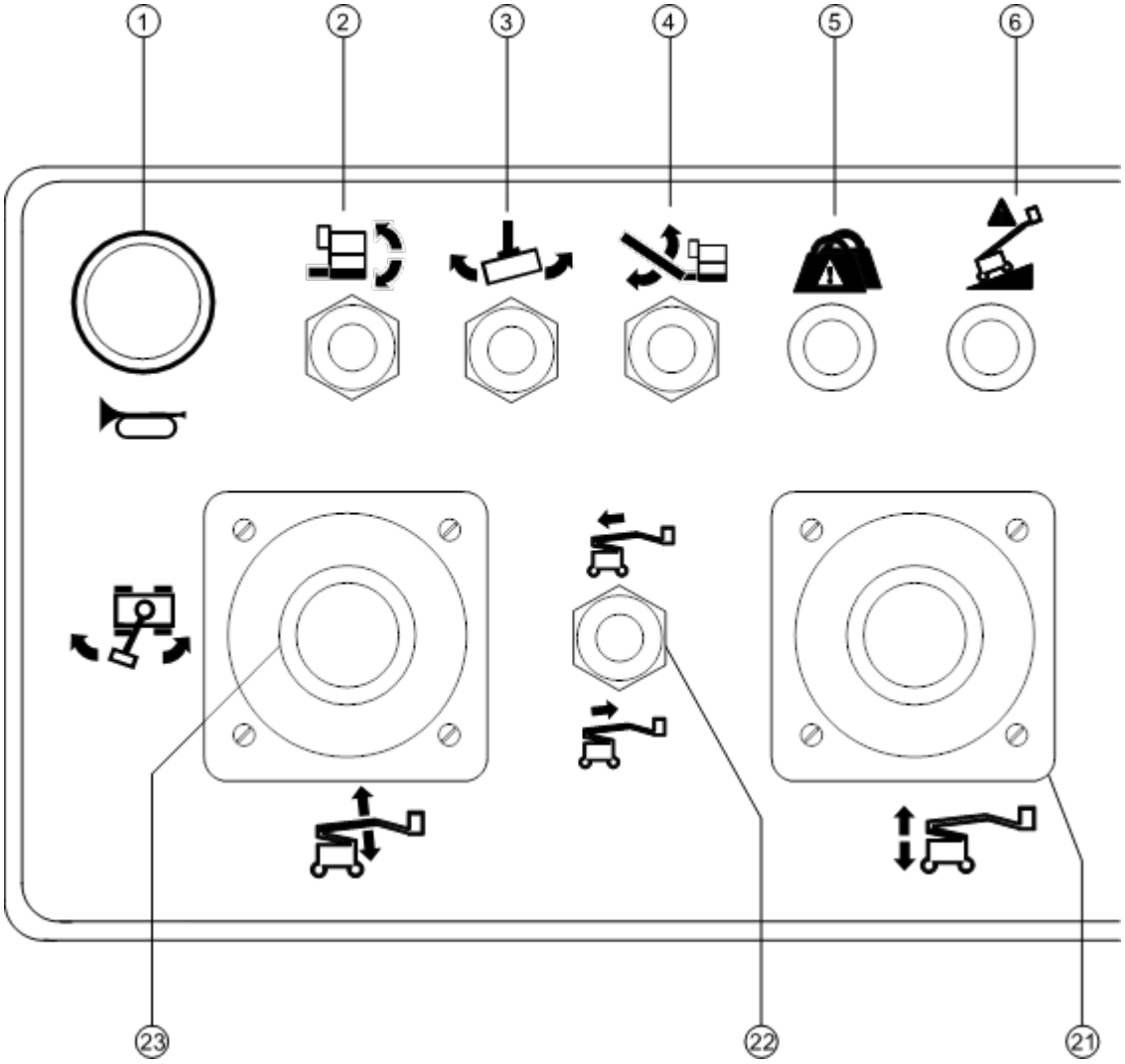


הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את הזרוע הראשית. הזז את ידית הבקרה למטה כדי להוריד את הזרוע הראשית.



הזז את ידית הבקרה ימינה כדי לסובב את המשטח ימינה. הזז את ידית הבקרה שמאלה כדי לסובב את המשטח שמאלה.

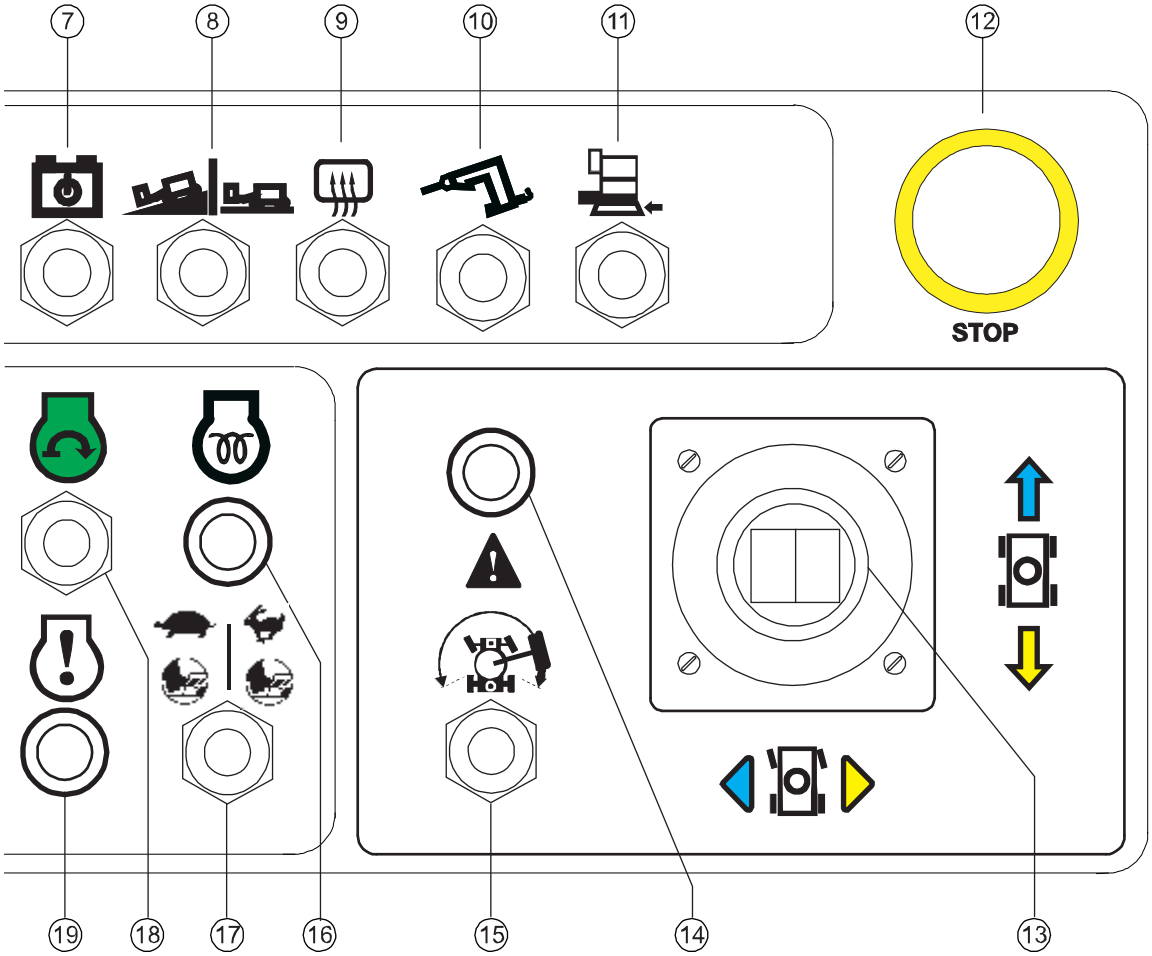
בקרות



לוח בקרה בבמת הרמה עם צג LCD

1 לחצן צופר
2 מתג פילוס במת הרמה
3 מתג סיבוב במת הרמה
4 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)
5 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה
6 נורית חיווי מכונה לא מפולסת
7 מתג כוח עזר
8 מתג בחירת מהירות נסיעה
9 מחמם תיבת בקרת במת הרמה (אם קיים)
10 מתג גנרטור (אם קיים)
11 מתג ביטול ההגנה מפני כלי טיס (אם קיים)
12 לחצן עצירת חירום אדום
13 ידית בקרה פרופורציונלית דו–צירית להרמה/להורדה של הזרוע ולפעולות סיבוב המשטח המסתובב שמאלה/ימינה
או ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי

בקרות



14 נורית חיווי אפשור נסיעה
15 מתג אפשור נסיעה
16 נורית חיווי מצת להט
17 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)
צב: מהירות סרק נמוכה מופעלת על ידי מתג הרגל
ארנב: מהירות סרק גבוהה מופעלת על ידי מתג הרגל
18 מתג התנעת מנוע
19 דגמים עם מסך LCD: נורית חיווי הדממת מנוע
20 ידית בקרה פרופורציונלית לפעולות הרמה/הורדה של הזרוע המשנית
21 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית
22 ידית בקרה פרופורציונלית דו–צירית להרמה/להורדה של הזרוע ולפעולות סיבוב המשטח המסתובב שמאלה/ימינה

בקרות

לוח בקרה בבמת הרמה, דגמים עם מסך LCD

1 לחצן צופר

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את הצופר. שחרר את הלחצן כדי להפסיק את פעולת הצופר.

2 מתג פילוס במת הרמה



הזז את מתג פילוס במת ההרמה למעלה כדי להרים את במת ההרמה. הזז את מתג פילוס במת ההרמה למטה כדי להוריד את במת ההרמה.

3 מתג סיבוב במת הרמה



הזז את מתג סיבוב במת ההרמה ימינה כדי לסובב את במת ההרמה ימינה. הזז את מתג סיבוב במת ההרמה שמאלה כדי לסובב את במת ההרמה שמאלה.

4 מתג הרמת/הורדת קצה הזרוע (JIB)



הזז את המתג למעלה כדי להרים את קצה הזרוע. הזז את המתג למטה כדי להוריד את קצה הזרוע.

5 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה. הסר את המשקל עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

6 נורית חיווי מכונה לא מפולסת

נורית דולקת מציינת שכוונוני הפעלת חיישן ההטיה עברו את המותר. ראה הוראות בסעיף "הוראות הפעלה".

7 מתג כוח עזר עם מכסה

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) מושבת.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני בכל צד והפעל את התכונה הרצויה.

או

מתג כוח עזר

השתמש באספקת המתח החיצונית אם מקור המתח הראשי (המנוע) מושבת.
לחץ והחזק את מתג המתח החיצוני בכל צד והפעל את התכונה הרצויה.

8 מתג בחירת מהירות נסיעה

סמל מכונה בשיפוע: הפעלה בטווח קצר במדרון.
סמל מכונה על משטח ישר: פעולה בתחום הגבוה למהירות נסיעה מרבית.

9 מחמם תיבת בקרת במת הרמה (אם קיים)

הזז את מתג המחמם למעלה כדי להפעיל את מחמם תיבת הבקרה של במת ההרמה. הזז את מתג המחמם למטה כדי לכבות את מחמם תיבת הבקרה של במת ההרמה.

10 מתג גנרטור (אם קיים)

הזז את מתג הגנרטור למעלה כדי להפעיל את הגנרטור. הזז את המתג למטה כדי לכבות את הגנרטור.

בקרות

11 מתג ביטול ההגנה מפני כלי טיס (אם קיים)

הזז את מתג ביטול ההגנה מפני כלי טייס והחזק אותו במצב זה, כדי להפעיל את המכונה כאשר פגוש במת ההרמה בא במגע עם עצם אחר.

12 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום כדי להפסיק את כל הפעולות ולדומם את המנוע. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

13 ידית בקרה פרופורציונלית דו-צירית לפעולות הנסיעה וההיגוי
או ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי.

הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה, כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול, כדי לנהוג שמאלה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב כדי לנהוג ימינה.
או
הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. לחץ בצד שמאל של לחצן הבוהן כדי לנהוג שמאלה. לחץ בצד ימין של לחצן הבוהן כדי לנהוג ימינה.

14 נורית חיווי אפשור נסיעה

הנורית מציינת שהזרוע עברה את אחד הגלגלים שאינו מיועד להיגוי ופעולת הנסיעה כבויה.

15 מתג אפשור נסיעה

כדי לנהוג כאשר נורית חיווי אפשור הנסיעה דולקת, לחץ והחזק את מתג אפשור הנסיעה בצד כלשהו והזז באטיות את ידית בקרת הנסיעה מהמרכז. היה מודע לכך שהמכונה עלולה לנוע בכיוון המנוגד לכיוון שאליו מופנות בקרות הנסיעה וההיגוי.

16 נורית חיווי מצת להט

הנורית נדלקת כאשר הטמפרטורה נמוכה.

17 מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)

העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הצב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק נמוכה בעת לחיצה על מתג הרגל.
העבר את מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע למצב סמל הארנב כדי להפעיל את המנוע במהירות סרק גבוהה בעת לחיצה על מתג הרגל.

18 מתג התנעת מנוע

הסט את מתג התנעת המנוע לאחד הצדדים כדי להתניע את המנוע.

19 דגמים עם מסך LCD: נורית חיווי הדממת מנוע

נורית דולקת מציינת שהמנוע הודמם. צור קשר עם אנשי השירות.

בקרות

20 ידית בקרה פרופורציונלית לפעולות הרמה/הורדה של הזרוע המשנית



הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את הזרוע המשנית. הזז את ידית הבקרה למטה והזרוע המשנית תרד.

21 מתג פתיחה/סגירה של הזרוע הראשית



הזז את מתג פתיחת/סגירת הזרוע הראשית למעלה כדי לסגור את הזרוע הראשית. הזז את מתג פתיחת/סגירת הזרוע למטה כדי לפתוח את הזרוע הראשית.

22 ידית בקרה פרופורציונלית לשני צירים עבור הרמה/הורדה של זרוע ראשונה וסיבוב משטח שמאלה/ימינה



הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את הזרוע הראשית. הזז את ידית הבקרה למטה כדי להוריד את הזרוע הראשית.



הזז את ידית הבקרה ימינה כדי לסובב את המשטח ימינה. הזז את ידית הבקרה שמאלה כדי לסובב את המשטח שמאלה.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את הבדיקה לפני ההפעלה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקה לפני הפעלה

באחריות המפעיל לבצע בדיקה לפני הפעלה ועבודות תחזוקה תקופתיות.

הבדיקה לפני ההפעלה היא בדיקה חזותית המבוצעת על ידי המפעיל לפני כל משמרת. הבדיקה מיועדת לגלות אם לכאורה משהו לא תקין במכונה, לפני שהמפעיל מבצע את בדיקות הפעולה.

הבדיקה לפני ההפעלה משמשת גם כדי לקבוע אם יש צורך לבצע עבודות תחזוקה שגרתיות. המפעיל רשאי לבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

פנה לרשימה שבעמוד הבא ובדוק כל אחד מן הפריטים.

אם מתגלים נזק במכונה או סטייה לא מאושרת מהמצב שבו היא התקבלה מהמפעל, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה.

תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן. לאחר סיום התיקונים חייב המפעיל לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני ביצוע בדיקות הפעולה.

בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות.

בדיקות

בדיקה לפני הפעלה

- ❑ ודא שמדרך המפעיל מלא, קריא ונמצא בתא האחסון שעל המכונה.
- ❑ ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות. ראה סעיף בדיקות.
- ❑ אתר נזילות שמן הידרולי ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל מצברים ובדוק שמפלס הנוזל תקין. הוסף מים מזוקקים אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות שמן מנוע ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל קירור מנוע ובדוק שמפלס נוזל הקירור תקין. הוסף נוזל קירור אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ בדוק את זחלי הגומי ואתר סימני שחיקה, סדקים וחתכים.

בדוק את הרכיבים או את האזורים הבאים. אתר נזק, חלקים שלא הותקנו כהלכה או חלקים חסרים ושינויים לא מאושרים:

- ❑ רכיבים חשמליים, חיווט וכבלי חשמל
- ❑ צינורות הידרוליים, אביזרים, צילינדרים וסעפות
- ❑ מכלי הדלק והשמן ההידרולי
- ❑ מנועי ההינע והמשטח המסתובב וטבורי ההינע
- ❑ רפידות בלאי
- ❑ זחלים, גלגל שיניים, גלגל סרק, בוגי, שלדה/מסגרת, מותחן
- ❑ מנוע ורכיבים קשורים
- ❑ מתגי הגבלה וצופר
- ❑ אזעקת מגע (אם קיים)
- ❑ אזעקות ואורות אזהרה (אם קיימים)
- ❑ אומים, ברגים ומהדקים אחרים
- ❑ מעקה אמצעי או שער כניסה לבמת ההרמה
- ❑ נקודת עיגון לרצועה
- ❑ תא עומס במת הרמה
- ❑ גנרטור (אם קיים)
- ❑ צמיגים וגלגלים

בדוק את כל המכונה ואתר:

- ❑ סדקים בריתוכים או ברכיבים מבניים
- ❑ פגיעות או נזק למכונה
- ❑ חלודה, שיתוך או התחמצנות חריגים
- ❑ ודא שכל הרכיבים המכניים ושאר הרכיבים הקריטיים נמצאים, ושכל התקני ההידוק והפינים הנלווים נמצאים במקומם ומהודקים כהלכה.
- ❑ בסיום בדיקתך, ודא שכל כיסויי התאים במקומם ושהם נעולים.

התמונות במדריך זה עשויות לכלול זרוע עם צמיגים וגלגלים במקום זחלים. כל המידע הבטיחותי והוראות ההפעלה עדיין חלים על ה-Z-62/40 TRAX, גם אם הזחלים לא מופיעים בתמונה.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות הפעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקות פעולה

בדיקות הפעולה מיועדות לגלות כשלים כלשהם לפני החזרת המכונה לשירות. המפעיל חייב לעקוב אחר ההוראות שלב אחר שלב כדי לבדוק את כל פעולות המכונה.

לעולם אין להשתמש במכונה תקולה. אם התגלו כשלים, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה. תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן.

לאחר סיום התיקונים המפעיל חייב לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני החזרת המכונה לשירות.

בדיקות

בבקרות הקרקע

1 בחר באזור יציב, ישר וללא סכנות.

2 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

3 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

⊙ תוצאה: אור האזהרה (אם קיים) אמור להבהב.

4 התנע את המנוע. ראה סעיף הוראות הפעלה.

בדיקת עצירת חירום

5 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע יודמם לאחר 2 עד 3 שניות.

6 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את פעולות המכונה

7 אל תלחץ על לחצן אפשור הפעולה ואל תחזיק אותו לחוץ. נסה להפעיל את כל אחד ממתגי פעולות הזרוע והבמה.



⊙ תוצאה: פעולות הזרוע ופעולות הבמה לא אמורות לפעול.

8 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ והפעל את כל אחד ממתגי פעולות הזרוע ובמת ההרמה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא. אזעקת הירידה אמורה להישמע כאשר הזרוע יורדת.

בדוק את חיישן ההטיה



9 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.משוך את לחצן עצירת החירום האדום של במת ההרמה למצב "פועל."

10 פתח את מכסה לוח הבקרה בצד המשטח המסתובב ואתר את חיישן ההטיה שליד סעפת הפעולה.

11 לחץ צד אחד של חיישן ההטיה.

⊙ תוצאה: האזעקה, שנמצאת בבמת ההרמה, אמורה לפעול.

בדוק את בקרות העזר

12 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע ודומם את המנוע.

13 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

14 הפעל את מתג כוח העזר ובו-זמנית לחץ על כל אחד ממתגי הפעולה של הזרוע.



הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע אמורות לפעול.

בדיקות

בבקרות במת ההרמה

בדיקת עצירת חירום

15 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה והתנע את המנוע.

16 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע יודמם לאחר 2 עד 3 שניות.

17 משוך את לחצן עצירת החירום האדום והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את הצופר

18 לחץ על לחצן הצופר.

⊙ תוצאה: הצופר אמור להישמע.

בדוק את מתג הרגל

19 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

20 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "ויבכ" ואל תתניע את המנוע.

21 לחץ על מתג הרגל ונסה להפעיל את המנוע על ידי הזזת מתג ההתנעה לצד כלשהו.

⊙ תוצאה: המנוע לא אמור להתחיל לפעול.

22 אל תלחץ על מתג הרגל, והתנע מחדש את המנוע.

⊙ תוצאה: המנוע אמור להתחיל לפעול.

23 אל תלחץ על מתג הרגל, ובדוק את כל אחת מפעולות המכונה.

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

בדוק את פעולות המכונה

24 לחץ על מתג הרגל.

25 הפעל כל מתג או ידית בקרה של פעולה במכונה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא.

דגמים עם היגוי 2 גלגלים

בדוק את ההיגוי

26 לחץ על מתג הרגל.

27 לחץ על מתג הבוהן, שבחלקה העליון של ידית בקרת הנסיעה, בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או הזז באטיות את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי או זחלי ההיגוי אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הכחולים בשלדת המרכב.

28 לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או הזז באטיות את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי או זחלי ההיגוי אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים בשלדת המרכב.

בדיקות

דגמים עם היגוי 4 גלגלים

בדוק את ההיגוי

29 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי הצד המרובע (חץ כחול).

30 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: הגלגלים בצד המרובע אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הכחולים שעל שלדת המרכב.

31 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי הצד המרובע אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים בשלדת הרכב.

32 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי מתואם.

33 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: הגלגלים בצד המרובע אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הכחולים שעל שלדת המרכב. הגלגלים בצד העגול אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הצהובים שעל שלדת המרכב.

34 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי הצד המרובע אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים בשלדת הרכב. גלגלי הצד העגול אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הכחולים בשלדת הרכב.

בדיקות

בדוק נסיעה ובלימה

35 לחץ על מתג הרגל.

36 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה עד שהמכונה תתחיל לנוע, ולאחר מכן החזר את הידית למרכז.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הכחול שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

37 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב שעל לוח הבקרה, עד אשר המכונה תתחיל לנוע ולאחר מכן החזר את הידית למצבה האמצעי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הצהוב שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

הערה: הבלמים חייבים להיות מסוגלים לעצור את המכונה על כל שיפוע שעליו היא מסוגלת לעלות.

בדוק את מערכת אפשור הנסיעה

38 לחץ על מתג הרגל והורד את הזרוע למצב מקופל.

39 סובב את המשטח המסתובב עד אשר הזרוע הראשית תעבור את אחד הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.



⊙ תוצאה: נורית חיווי אפשור הנסיעה אמורה להידלק ולהישאר דלוקה כאשר הזרוע נמצאת במקום כלשהו בטווח המוצג.

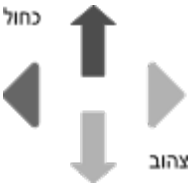
40 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה לא אמורה לפעול.

41 הזז את מתג אפשור הנסיעה לאחד הצדדים, החזק אותו במצב זה והזז לאט את ידית בקרת הנסיע אל מחוץ למצבה המרכזי.

⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה אמורה לפעול.

הערה: כאשר מערכת אפשור הנסיעה פועלת, ניתן לנסוע במכונה בכיוון המנוגד לכיוון הזזת ידית בקרת הנסיעה/ההיגוי.



השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה
.

בדיקות

בדוק את מהירות הנסיעה המוגבלת

42 לחץ על מתג הרגל.

43 הרם את הזרוע הראשית לגובה של כ-2 רגל / 61 ס"מ.

44 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית שניתן להגיע אליה כאשר הזרוע הראשית מורמת אינה אמורה לעלות על 1 רגל/30 ס"מ/שנ'.

45 הורד את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

46 פתח את הזרוע הראשית לכדי כ-2 רגל / 61 ס"מ.

47 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע הראשית פתוחה לא תעלה על 1 רגל/30 ס"מ/שנ'.

48 סגור את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

49 הרם את הזרוע המשנית לגובה של כ-2 רגל / 61 ס"מ.

50 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע המשנית מורמת לא תעלה על 1 רגל / 30 ס"מ/שנ'.

51 הורד את הזרוע המשנית למצב המקופל שלה.

אם מהירות הנסיעה כאשר הזרוע הראשונה או השנייה מונפת או הזרוע הראשונה פרוסה, עולה על 1 רגל / 30 ס"מ/שנ', תייג מיד את המכונה והוצא אותה מהשירות.

נסיעת מבחן - ניתוק הטיה

52 לחץ על מתג הרגל.

53 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

54 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע הראשית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-10° מעבר למצב האופקי).

55 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

56 הורד את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

57 חזור למשטח ישר, ופתח את הזרוע הראשית לכ-1.6 רגל / 0.5 מ'.

58 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

59 סגור את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

בדיקות

60 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

61 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית עלרוד גבוהה מ-2.5.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

62 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע המשנית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-15° מעבר למצב האופקי).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-2.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

63 הורד את הזרוע המשנית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

64 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

65 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע הראשית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-10° מעבר למצב האופקי).

66 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

67 הורד את הזרוע הראשית למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

68 חזור למשטח ישר, ופתח את הזרוע הראשית לכ-1.6 רגל / 0.5 מ.'

69 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

70 סגור את הזרוע הראשית למצב המקופל שלה.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

71 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

72 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

73 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע המשנית מחוץ למצב אחסון (זווית של כ-15° מעבר למצב האופקי).

74 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית גלגול גבוהה מ-4.5°.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

75 הורד את הזרוע המשנית למצב המקופל שלה.תוצאה: האזעקה אמורה לכבות והמכונה אמורה לנסוע.

בדיקות

בדוק את סרן הנדנוד (אם קיים)

76 נהג במכונה והעלה את צמיג ההיגוי הימני על מדרכה או על בלוק בגובה של 6 אינץ'/15 ס"מ.

⊙ תוצאה: שלושת הצמיגים הנותרים אמורים לשמור על מגע הדוק עם הקרקע.

77 נהג במכונה והעלה את צמיג ההיגוי השמאלי על מדרכה או על בלוק בגובה של 6 אינץ'/15 ס"מ.

⊙ תוצאה: שלושת הצמיגים הנותרים אמורים לשמור על מגע הדוק עם הקרקע.

78 נהג במכונה והעלה את שני צמיגי ההיגוי על מדרכה או על בלוק בגובה של 6 אינץ'/15 ס"מ.

⊙ תוצאה: הצמיגים שאינם מיועדים להיגוי אמורים לשמור על מגע הדוק עם הקרקע.

בדוק את בקרות העזר

79 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי" כדי לדומם את המנוע.

80 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

81 לחץ על מתג הרגל.

82 הזז את מתג כוח העזר, החזק אותו במצב זה ובו-זמנית הפעל את כל אחת מידיות בקרת הפעולה, את המתגים או את מתגי הבוהן.

הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי אמורות לפעול. פעולות הנסיעה אינן אמורות לפעול עם כוח העזר.

83 התנע מחדש את המנוע.

בדוק את אזעקת המגע (אם קיים)

84 אל תפעיל את מתג הרגל ולחץ על כבל אזעקת המגע כדי לשחרר את המפעיל משקע המתג.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע לא יהבהבו וצופר המכונה לא יפעל.

85 הפעל את מתג הרגל על ידי לחיצה עליו.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע יהבהבו וצופר המכונה יפעל.

86 הכנס את מנגנון ההפעלה לתוך השקע.

⊙ תוצאה: האורות והצופר יכבו.

87 הפעל את מתג הרגל על ידי לחיצה על מתג הרגל ועל כבל אזעקת המגע כדי לשחרר את המפעיל משקע המתג.

⊙ תוצאה: אורות אזעקת המגע יהבהבו וצופר המכונה יפעל.

בדיקות

88 הפעל את הפונקציות השונות של המכונה.

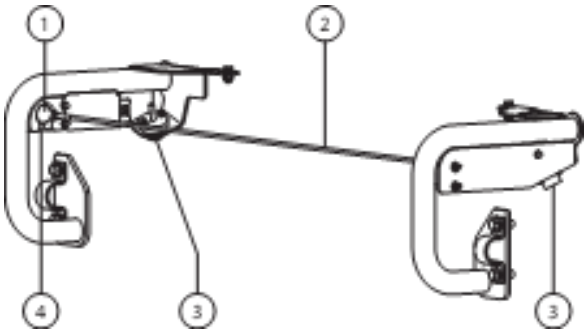
⊙ תוצאה: כל פעולות המכונה לא אמורות לפעול.

89 הכנס את מנגנון ההפעלה לתוך השקע.

⊙ תוצאה: האורות והצופר יכבו.

90 הפעל את הפונקציות השונות של המכונה.

⊙ תוצאה: כל פעולות המכונה אמורות לפעול.



1 מפעיל
2 כבל אזעקת מגע
3 אזעקה מהבהבת
4 שקע

בדוק את פעולת בחירת ההרמה/הנסיעה (אם קיים)

91 לחץ על מתג הרגל.

92 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה האמצעי והפעל את מתג פעולת הזרוע.

⊙ תוצאה: אף אחת מפעולות הזרוע לא אמורה לפעול. המכונה תנוע בכיוון המופיע על לוח הבקרה.

תקן כל ליקוי לפני הפעלת המכונה.

בדוק את מערכת ההגנה על מטוסים (אם קיימת)

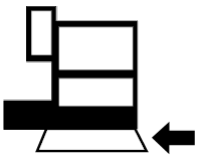
הערה: ייתכן שיהיה צורך בשני אנשים לבצע בדיקה זו.

93 פתח את הזרוע הראשית לכדי 1 רגל / 30 ס"מ/שנ'.

94 הזז את המגן הצהוב שבחלקה התחתון של במנת ההרמה 4 אינץ'/10 ס"מ לאחד הכיוונים.

95 הפעל את כל אחת מפעולות ידית הבקרה או המתגים.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי לא אמורות לפעול.



96 הזז את מתג עקיפת ערכת הגנה מפני כלי טיס, והחזק אותו לחוץ.

97 הפעל את כל אחת מפעולות ידית הבקרה או המתגים.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי אמורות לפעול.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקת אזור עבודה

בדיקת אזור העבודה מסייעת למפעיל לקבוע אם אזור העבודה מתאים לפעולתה הבטוחה של המכונה. הבדיקה תבוצע על ידי המפעיל לפני הכנסת המכונה אל תוך אזור העבודה.

באחריות המפעיל לקרוא ולזכור את הסכנות שבאתר העבודה ולאחר מכן לשים לב ולהימנע מהן בעת נסיעה במכונה, בעת קיבועה ובעת הפעלתה.

רשימת נושאים לבדיקה באזור העבודה

היה מודע למצבים המסוכנים שלהלן והימנע מהם:

- ❑ פתחים ובורות
- ❑ גבשושיות, מכשולים על הרצפה או פסולת
- ❑ פני שטח משופעים
- ❑ פני שטח לא יציבים או חלקים
- ❑ מכשולים עיליים וכבלי מתח גבוה
- ❑ מקומות מסוכנים
- ❑ תמיכה לא מספקת של פני השטח בנשיאת כל כוחות העומס שמפעילה המכונה
- ❑ רוח ותנאי מזג אוויר
- ❑ נוכחות עובדים לא מורשים
- ❑ תנאים לא בטוחים אפשריים אחרים

בדיקות

בדיקת מדבקות עם סמלים

השתמש בתמונות שבעמוד הבא כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

בהמשך ישנה רשימה מספרית המכילה כמויות ותיאורים.

מק"ט	תיאור המדבקה	כמות
27204	חץ – כחול	1
27205	חץ – צהוב	1
27206	משולש – כחול	2
27207	משולש – צהוב	2
28158	מדבקה – נטול עופרת*	1
28159	מדבקה – דיזל*	1
28160	מדבקה – גז פחמימני מעובה*	1
28174	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 230V	3
28235	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 115V	3
44981	מדבקה – צינור אוויר לבמת הרמה (אופציה)	2
52475	מדבקה – קשירה בהובלה**	6
65278	זהירות – לא לדרוך	3
65278	זהירות – לא לדרוך (אופציה)	3
72086	מדבקה – נקודת הרמה**	6
82240	מדבקה – 105 dB	1
82481	מדבקה – בטיחות מצבר/מטען	1
82487	מדבקה – קרא מדריך*	3
82487	מדבקה – קרא מדריך (עריסת צינורות)***	2
82487	מדבקה – קרא מדריך (עריסת פנלים)***	2
97815	מדבקה – הורד מעקה אמצעי	2
114236	מדבקה – סמל CB**	2
114248	מדבקה – סכנת התהפכות, אזעקת הטיה	1
114249	מדבקה – סכנת התהפכות, צמיגים***	4
114251	מדבקה – סכנת פיצוץ	2
114252	מדבקה – סכנת מעידה, מתגי הגבלה	5
133067	מדבקה – סכנת התחשמלות	3
133205	מדבקה – סכנת התחשמלות/כווייה	1
133263	מדבקה – מפרטי זחלים***	4
215526	מדבקה – ניתוב רצועה (MSG 425)	1
219954	מדבקה – סכנת התהפכות	1
219956	מדבקה – עומס יתר על במת ההרמה	1
219958	מדבקה – התהפכות, סכנת מחיצה	1
1253845	לוח בקרה ביחידת קרקע	1
1256425	מדבקה – סכנה, סכנת התחשמלות*	3
1257658	מדבקה – עומס גלגל, Z-62***	4
1257659	מדבקה – הובלה/הרמה	2
1257660	מדבקה – הורדה בחירום, Z-62	1
1257661	מדבקה – שיעור שיפוע, Z-62	1
1263542	מדבקה – גישה לתאים	2
1272242	מדבקה – רישום מכונה/העברת בעלים	1
1272876	מדבקה – עומס זחל, Z-62/40 TRAX***	4
1273574	לוח בקרה בבמת הרמה, דגמים עם מסך LCD*	1
1273578	לוח בקרה – במת הרמה*	1
1278542	מדבקה – משקל אזעקת מגע	1
1278982	מדבקה – שקע מתג מפעיל	1
1281175	מדבקה – נקודת עיגון לרצועה, ריסון נפילה	8
1286362	מדבקה – סכנת מחיצה, שירות	1
1298991	אזהרה – עריסת פנלים (אופציה) *	2
1301030	מדבקה – דיזל, שלב V*	1
1301075	מדבקה – מרכוז צינור האוויר הלא מטופל (שלב V)	1
1304217	מדבקה – סכנת פיצוץ*	2
1313946	מדבקה – מידע על פליטה (שלב IV)	1

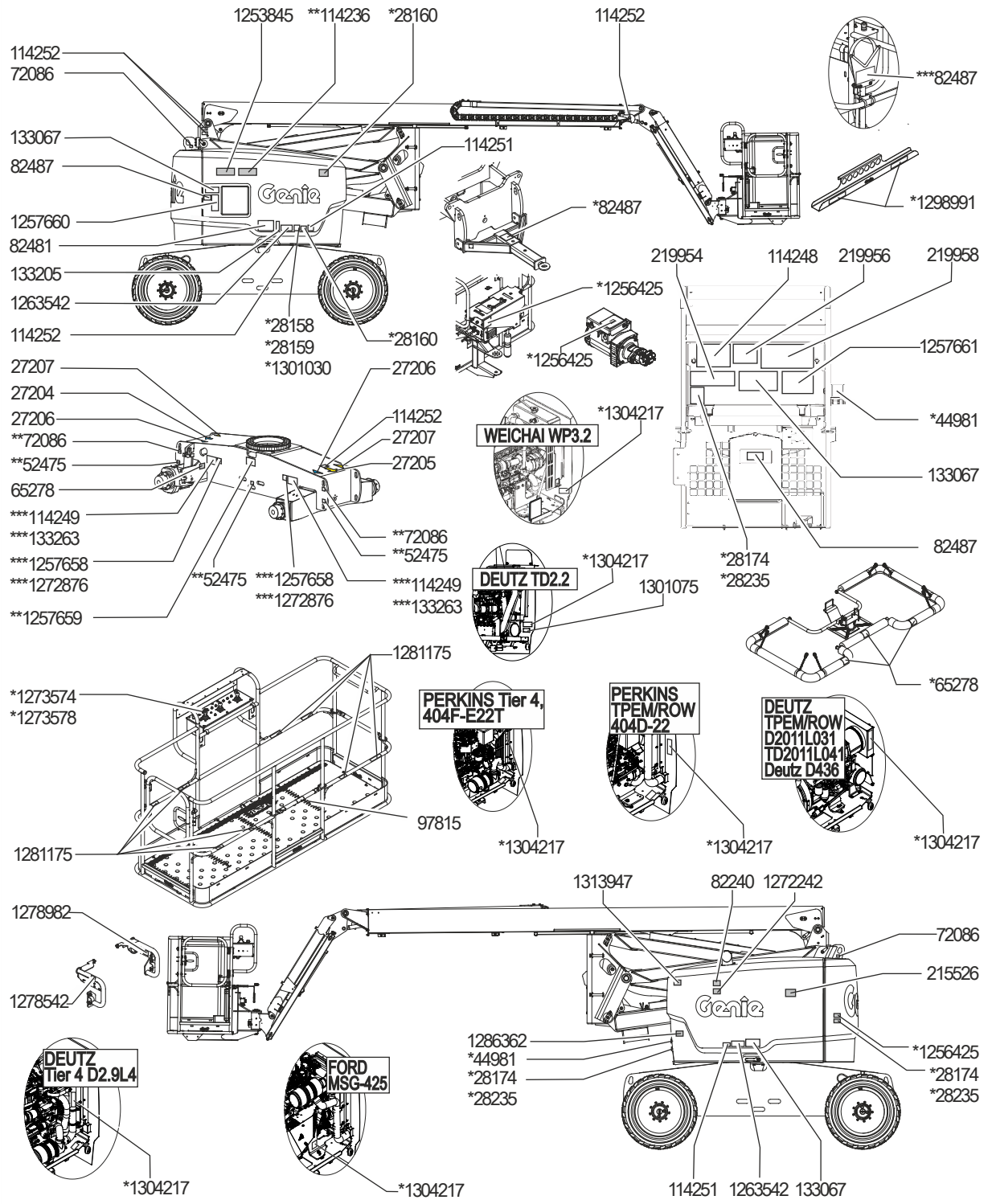
רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר מתחת למכסים

* מדבקות אלה הן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

** מדבקות אלה מודבקות בשני צדי השלדה.

*** מדבקות אלה מודבקות בשני צדי השלדה והן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

בדיקות


1253845
**114236
*28160
114252
114252
72086
***82487
133067
82487
114251
*82487
*1298991
1257660
82481
133205
1263542
114252
*28158
*28159
*1301030
*28160
219954
114248
219956
219958
*1256425
*1256425
1257661
27207
27204
27206
**72086
**52475
65278
***114249
***133263
***1257658
***1272876
**1257659
27206
114252
27207
27205
**72086
**52475
**52475
***1257658
***1272876
***114249
***133263
*1304217
WEICHAI WP3.2
*44981
133067
82487
*28174
*28235
*1304217
DEUTZ TD2.2
1301075
*65278
1281175
*1273574
*1273578
PERKINS Tier 4, 404F-E22T
PERKINS TPEM/ROW 404D-22
DEUTZ TPEM/ROW D2011L031 TD2011L041 Deutz D436
97815
1281175
*1304217
*1304217
*1304217
1313947
82240
1272242
1278982
72086
215526
1278542
1286362
*44981
*28174
*28235
*1256425
*28174
*28235
DEUTZ Tier 4 D2.9L4
FORD MSG-425
*1304217
*1304217
114251
1263542
133067

הוראות הפעלה

התמונות במדריך זה עשויות לכלול זרוע עם צמיגים וגלגלים במקום זחלים. כל המידע הבטיחותי והוראות ההפעלה עדיין חלים על ה-Z-62/40 TRAX, גם אם הזחלים לא מופיעים בתמונה.



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

עקרונות יסוד

סעיף הוראות ההפעלה מכיל הוראות הקשורות לכל חלקי המכונה. באחריות המפעיל לפעול על פי כל כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל.

השימוש במכונה שלא לצורך הרמת עובדים עם כליהם וחומרי העבודה שלהם לאתר עבודה עילי, אינו בטוח ומסוכן.

רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך רשאים להפעיל מכונה זו. אם כמה מפעילים משתמשים במכונה בזמנים שונים ובאותה משמרת, חובה על כולם להיות מפעילים מוסמכים ולפעול על פי כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות. הכוונה היא שכל מפעיל חדש אמור לבצע בדיקה לפני הפעלה, בדיקות פעולה ובדיקת אזור העבודה לפני השימוש במכונה.

הוראות הפעלה

התנעת המנוע

דגמי בנזין/גפ"מ

1 בבקרות הקרקע, סובב את מתג המפתח למצב הרצוי.

2 ודא ששני לחצני העצירה בחירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה משוכים ונמצאים במצב "פועל".

3 בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.

4 הזז את מתג התנעת המנוע לצד כלשהו. אם המנוע אינו נדלק או אינו מגיב, השהיית ההתנעה מחדש תנטרל את מתג ההתנעה למשך 3 שניות.

דגמי דיזל

1 בבקרות הקרקע, סובב את מתג המפתח למצב הרצוי.

2 ודא ששני לחצני העצירה בחירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה משוכים ונמצאים במצב "פועל".

דגמים עם מתג מצת להט:

3 העבר את מתג מצת הלהט לצד כלשהו והחזק אותו במצב זה למשך 3 עד 5 שניות.

4 הזז את מתג התנעת המנוע לצד כלשהו. אם המנוע אינו נדלק או אינו מגיב, השהיית ההתנעה מחדש תנטרל את מתג ההתנעה למשך 3 שניות.

דגמים עם מצתי להט אוטומטיים:

5 מסך ה-LCD יציג את סמל מצת הלהט כאשר מצתי הלהט האוטומטיים פועלים.

6 כאשר סמל מצת הלהט האוטומטי כבה, העבר את מתג התנעת המנוע לצד השני. אם המנוע אינו נדלק או אינו מגיב, השהיית ההתנעה מחדש תנטרל את מתג ההתנעה למשך 3 שנ'.

כל הדגמים

אם המנוע אינו נדלק לאחר ניסיון התנעה במשך 15 שנ', קבע את הגורם לתקלה ותקן אותו. המתן 60 שנ' לפני שתנסה להתניעו שוב.

במזג אוויר קר, 6- מעלות צלזיוס ומטה, חמם את המנוע במשך 5 דקות לפני הפעלת המכונה, כדי למנוע נזק במערכת ההידרולית.

בתנאי קור קיצוני 18- ,מעלות צלזיוס ומטה, יש לצייד את המכונות בערכות אופציונליות להתנעה קרה. ייתכן שיהיה עליך להצטייד במצבר נוסף בעת ניסיון להתניע את המנוע כאשר הטמפרטורות מתחת ל 18- מעלות צלזיוס.

דגמי בנזין/גפ"מ: במזג אוויר קר, 20°F/-6°C ומטה, יש להתניע את המכונה באמצעות בנזין ולחממה במשך 2 דקות ולאחר מכן להעבירה לגפ"מ. ניתן להתניע מנוע חם במצב גפ"מ.

הוראות הפעלה

עצירה בחירום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שביחידת הקרקע או שבבמת ההרמה למצב "כבוי", כדי לעצור את כל פעולות המכונה ולדומם את המנוע.

תקן כל פעולה הפועלת כאשר אחד מלחצני עצירת החירום האדומים לחוץ.

בחירה בבקרות הקרקע והפעלתן עוקפות את לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה.

כוח עזר

השתמש בכוח העזר אם מקור הכוח הראשי (המנוע) אינו פועל.

1. סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע או במת הרמה.
2. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".
3. לחץ על מתג הרגל בעת השימוש בבקרות במת ההרמה.
4. אם קיים: קרע את חבק האבטחה והרם את מכסה מתג הפעלת עזר.

   הערה: אם חבק האבטחה קרוע או אם הוא אינו קיים, עיין במדרך השירות המתאים של Genie.
5.  החזק את מתג כוח העזר והפעל בו-זמנית את הפעולה הרצויה.

פעולת הנסיעה לא תפעל בעת הפעלת כוח העזר.

הפעלה מהקרקע

1. סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.
2. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל."
3. דגמי בנזין/גפ"מ: בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.
4. התנע את המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה

1.  לחץ על מתג אפשור הפעולה והחזק אותו לחוץ.
2. הזז את המתג המתאים לפי הסימונים שבלוח הבקרה.

פעולות הנסיעה ופעולות ההיגוי אינן זמינות בבקרות הקרקע.

נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

הסר את המשקל מבמת ההרמה עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

הערה: אזעקה תישמע בבמת ההרמה כאשר יש עליה עומס יתר והיא תכבה לאחר הסרת המשקל מבמת ההרמה.

הוראות הפעלה

הפעלה מבמת ההרמה

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

2 משוך את שני לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 דגמי בנזין/גפ"מ: בחר סוג דלק על ידי הזזת מתג בורר הדלק למצב הרצוי.

4 התנע את המנוע. אל תלחץ על מתג הרגל בעת התנעת המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הזז לאט את ידית בקרת הפעולה המתאימה או את המתג בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.

היגוי

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול או הצהוב
או לחץ על לחצן הבוהן שבראש ידית בקרת הנסיעה.

השתמש בחיצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את הכיוון שאליו יסתובבו הגלגלים או הזחלים.

כדי לנסוע

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הגברת מהירות: הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

האטת מהירות: החזר לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מצבה המרכזי.

עצירה: החזר את ידית בקרת הנסיעה למצבה האמצעי או שחרר את מתג הרגל.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

מהירות הנסיעה של המכונה מוגבלת כאשר הזרועות מורמות.

נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

הסר את המשקל מבמת ההרמה עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

הערה: אזעקה תישמע בבמת ההרמה כאשר יש עליה עומס יתר והיא תכבה לאחר הסרת המשקל מבמת ההרמה.

הוראות הפעלה

⚠ נסיעה בשיפוע

קבע את שיעור שיפוע העלייה, שיפוע הירידה ושיפוע הצד עבור המכונה וקבע את דרגת השיפוע.



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון הירידה (יכולת נסיעה בשיפוע):
2WD: 30% (17°)
4WD: 45% (24°)



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון העלייה:
2WD: 10% (6°)
4WD: 30% (17°)



שיעור שיפוע הצד המרבי:
25% (14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. יכולת הנסיעה בשיפוע מתייחסת רק למצב שבו המשקולת הנגדית פונה בכיוון העלייה.

ודא שהזרוע נמצאת מתחת למצב האופקי ושבמת ההרמה נמצאת בין הגלגלים שאינם גלגלי ההיגוי.

הזז את מתג בחירת מהירות הנסיעה אל סמל המכונה בשיפוע.

כדי לקבוע את שיעור השיפוע:

מדוד את השיפוע בעזרת מד שיפוע דיגיטלי או פעל בהתאם להנחיות שלהלן.

עליך להצטייד ב:

- פלס נגרים
- פיסת עץ ישרה באורך של מטר אחד לפחות
- סרט מדידה

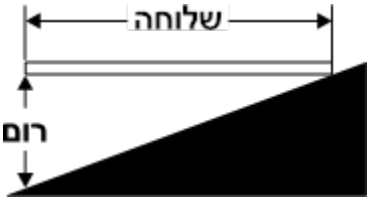
הנח את פיסת העץ על השיפוע.

הנח את הפלס על הקצה העליון של פיסת העץ בצד הירידה והרם את הקצה עד אשר פיסת העץ תהיה מפולסת.

החזק את פיסת העץ במצב מפולס ומדוד את המרחק שבין חלקה התחתון של פיסת העץ לבין הקרקע.

חלק את המרחק שנמדד (רום) באורך פיסת העץ (שלוחה) והכפל ב-100.

דוגמה:



פיסת עץ = 144 אינץ' (3.6 מ')

שלוחה = 144 אינץ' (3.6 מ')

רום = 12 אינץ' (0.3 מ')

12 אינץ' ÷ 144 אינץ' = 0.083 x 100 = 8.3% שיפוע
0.3 מ' ÷ 3.6 מ' = 0.083 x 100 = 8.3% שיפוע

אם השיפוע עולה על שיעור השיפוע המרבי או על שיעור שיפוע הצד המרבי, חובה להוביל או להרים את המכונה בעזרת מנוף במעלה השיפוע או להוריד אותה במורד השיפוע. ראה סעיף הובלה והרמה.

הוראות הפעלה

אפשור נסיעה



הנורית מציינת שהזרוע עברה את אחד הגלגלים שאינו מיועד להיגוי ושפעולת הנסיעה כבויה.

כדי להזיז את המכונה, החזק את מתג אפשור הנסיעה בצד כלשהו והוצא באטיות את ידית בקרת הנסיעה מהמרכז.

היה מודע לכך שהמכונה עלולה לנוע בכיוון המנוגד לכיוון שאליו מופנות בקרות הנסיעה וההיגוי.

השתמש תמיד בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

בחירת מהירות נסיעה

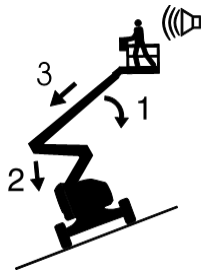


- סמל מכונה בשיפוע: פעולה בתחום הנמוך לשיפועים
- סמל מכונה על פני שטח ישרים: פעולה בתחום הגבוה למהירות נסיעה מרבית

נורית חיווי מכונה לא מפולסת



אם נשמעת אזעקת ההטיה בעת הרמת במת ההרמה, נורית החיווי מכונה לא מפולסת תידלק ופעולת הנסיעה באחד הכיוונים או בשניהם לא תפעל. זהה את מצב הזרוע בשיפוע כמפורט מטה. פעל בהתאם להוראות כדי להוריד את הזרוע לפני שתעבור לפני שטח יציבים וישרים. אל תסובב את הזרוע תוך כדי הורדתה.

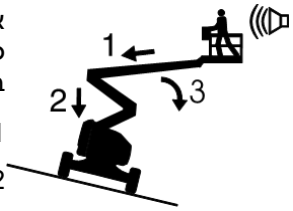


אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

1 הורד את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 סגור את הזרוע הראשית.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:

1 סגור את הזרוע הראשית.

2 הורד את הזרוע המשנית.

3 הורד את הזרוע הראשית.

הוראות הפעלה

הגדרות הפעלת חיישן ההטיה

דגם	זווית שלדה (מצד לצד)	זווית שלדה (מלפנים לאחור)
Z-62/40	4.5°	2.5°
Z-62/40 TraX	4.5°	2.5°



כאשר נורית החיווי "מכונה בשיפוע" דולקת ואזעקת הטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות הנסיעה מנוטרלות.

כדי לשחזר את פעולות הנסיעה, בצע את השלבים להורדת הזרוע בנוהל "נורית חיווי מכונה לא מפולסת".



כאשר המכונה מאוחסנת בשיפוע ואזעקת ההטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות ההרמה מנוטרלות.

החזר את המכונה למשטח ישר כדי לשחזר את פעולות ההרמה.

בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)

כאשר מתג הרגל אינו לחוץ, המנוע יפעל במהירות הסרק הנמוכה ביותר.



- סמל צב: מהירות סרק נמוכה מופעלת על ידי מתג הרגל
- סמל ארנב: מהירות סרק גבוהה מופעלת על ידי מתג הרגל

אם מהירות הסרק הנמוכה או הגבוהה מופעלת על ידי מתג הרגל לא עובדת, צור קשר עם אנשי השירות בתוך 24 שעות.

הגדרות מהירות הסרק המופעלת על ידי מתג הרגל מנוטרלות על ידי קודי תקלות מסוימים.

גנרטור (אם קיים)



להפעלת הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור למצב הפעיל.

חבר כבל חשמלי אל שקע החשמל המוגן על ידי מפסק פחת GFCI שבבמת ההרמה.

לכיבוי הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור למצב הכבוי.

הערה: פעולות המכונה אינן פעילות כאשר הגנרטור פועל ומתג הרגל אינו לחוץ. לאחר לחיצה על מתג הרגל, הגנרטור יכבה ופעולות המכונה יפעלו.

הוראות הפעלה

נורית בדוק מנוע



הנורית נדלקת והמנוע כבה: סמן את המכונה והשבת אותה.

הנורית נדלקת והמנוע ממשיך לפעול: צור קשר עם אנשי השירות בתוך 24 שעות.

מחמם תיבת בקרה (אם קיים)



הזז את מתג מחמם תיבת הבקרה למעלה כדי להפעיל את המחמם.

נורית חיווי הדממת מנוע (אם קיימת)



נורית דולקת: תייג את המכונה והשבת אותה.

נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

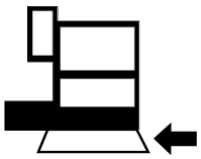


נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

הסר את המשקל מבמת ההרמה עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

כאשר המכונה מאוחסנת בשיפוע ואזעקת ההטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות ההרמה מנוטרלות.

מערכת ההגנה מפני כלי טיס (אם קיימת)



אם פגושי במת ההרמה פוגעים בחפץ כלשהו, המכונה תכבה ולא ניתן יהיה להפעיל כל פעולה.

1. התנע את המנוע.
2. לחץ על מתג הרגל.
3. הזז את מתג עקיפת ערכת הגנה מפני כלי טיס והחזק אותו לחוץ.
4. הזז את ידית או את מתג בקרת הפעולה המתאים כדי להזיז את המכונה מרכיבי כלי הטיס.

הוראות הפעלה

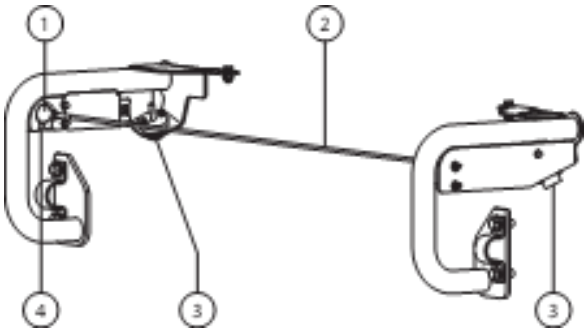
אזעקת מגע (אם קיימת)

אזעקת המגע מתוכננת להזהיר את עובדי יחידת הקרקע כאשר המפעיל יוצר מגע עם לוח הבקרה בבמת ההרמה, והיא מפסיקה את תנועת הזרוע, משמיעה אזהרה ומהבהבת באורות האזהרה.

כאשר כבל אזעקת המגע מופעל, פעולות ההרמה והנסיעה מנוטרלות בבמת ההרמה. האזהרה הקולית והחזותית תפעל כדי להתריע בפני אחרים שיש צורך בעזרה. חיוויים אלה יימשכו עד לאיפוס המערכת.

1 כבל אזעקת המגע מופעל, ומשחרר את המפעיל משקע המתג.

2 הכנס את המפעיל אל תוך שקע המתג כדי לכבות את האורות המהבהבים ואת האזעקה הקולית.



1 מפעיל
2 כבל אזעקת מגע
3 אזעקה מהבהבת
4 שקע

מסך LCD (אם קיים)

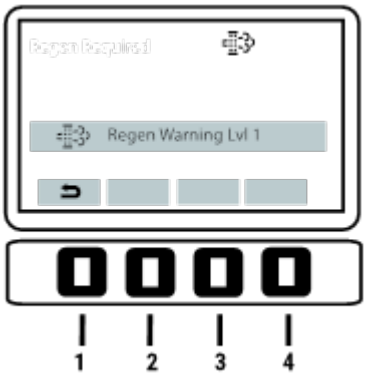


מסך ה-LCD ביחידת בקרת הקרקע מציג את שעון שעות העבודה, את המתח, את לחץ השמן ואת טמפרטורת נוזל הקירור. המסך מציג גם קודי תקלות ומידע שירות אחר.

הוראות הפעלה

ניקוי בהדממה (במידה ומצויד)

כשמסך ה-LCD מציג את ההודעה Regen Warning Lvl 1 (אזהרת ניקוי רמה 1), ה-DPF (Diesel Particulate Filter – מסנן חלקיקי הדיזל) דורש ניקוי בהדממה.



הערה: בסיום פעולת הניקוי, זכור להזיז את מתג הפעלת הניקוי ימינה אחרת פעולות המכונה יהיו נעולות.

⚠ בתהליך ניקוי ה-DPF בהדממה, כל הפעולות של הזרוע מושבתות.

⚠ התרחק מצינור הפליטה ומעמם הפליטה של המנוע.

⚠ אין להשאיר את המכונה ללא השגחה.

⚠ אי אפשר להתחיל את תהליך ניקוי ה-DPF בהדממה אם המנוע לא מבקש לעשות זאת, וגם לא כשיש תקלות מנוע.

⚠ אם תתעלם מהבקשה לניקוי בהדממה, הפיח שב-DPF עלול להגיע לרמות קיצוניות. המסנן ייפגע באופן בלתי הפיך ויהיה צורך להחליף אותו בידי טכנאי שירות מורשה.

⚠ במקרה זה ההודעה Not possible, service needed (אין אפשרות, יש צורך בשירות) תופיע בצג.

⚠ במקרי חירום, אפשר להפסיק את ניקוי ה-DPF בהדממה בשלוש דרכים:

- כיבוי המנוע באמצעות מתג המפתח.
- לחצן ה-ESC לחוץ.
- לחיצה על לחצן העצירה ESTOP.

אם זה קורה, ייתכן שיהיה צורך להתחיל את הניקוי בהדממה מחדש.

⚠ אפשר להתחיל את ניקוי ה-DPF בהדממה רק אחרי שהמנוע עובד לפחות שתי דקות וטמפרטורת נוזל הקירור מגיעה ל-35°C.

כדי להתחיל בניקוי, בצע את הפעולות הבאות.

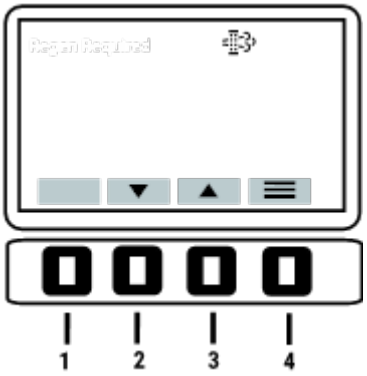
1 סגור את מכסה הצד של המנוע.

2 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב, ללא חומרים דליקים וללא גזים נפיצים.

3 בבקרות הקרקע, סובב את מתג המפתח למצב קרקע.

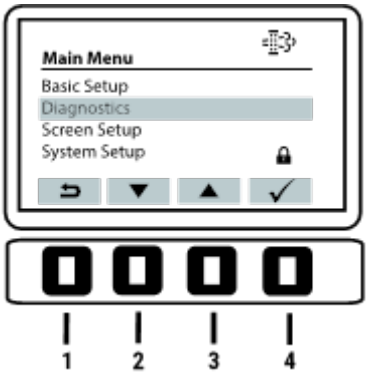
4 בלוח הבקרה של יחידת הקרקע, הזז את מתג הפעלת הניקוי שמאלה כדי לנטרל את כל פעולות המכונה.

5 לחץ פעמיים על לחצן הבקרה 4 שמתחת למסך ה-LCD.

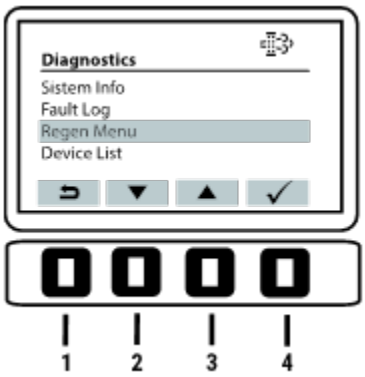


הוראות הפעלה

6 בעזרת לחצני הבקרה 2 ו-3 שמתחת למסך ה-LCD, בחר באפשרות Diagnostics (אבחון) מתוך התפריט הראשי. לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר את הבחירה.



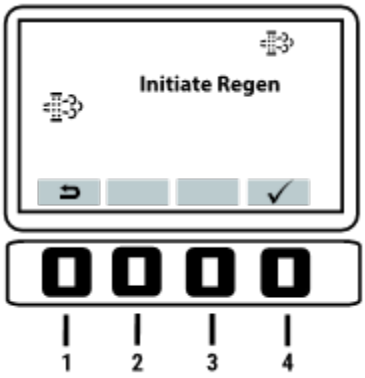
7 בעזרת לחצני הבקרה 2 ו-3 שמתחת למסך ה-LCD, בחר באפשרותRegen Men (תפריט ניקוי). לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר את הבחירה.



8 בעזרת לחצני הבקרה 2 ו-3 שמתחת למסך ה-LCD, בחר באפשרות Initiate Regen (התחל ניקוי). לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר את הבחירה.



9 לאחר מסך ה-LCD יציג את ההודעה Initiate Regen(מתחיל ניקוי). לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר.



הוראות הפעלה

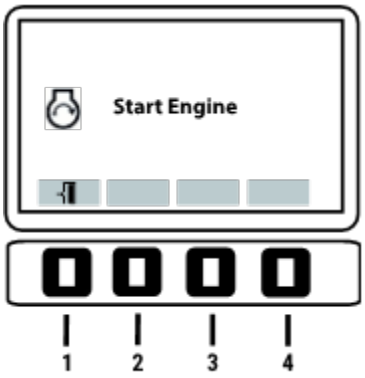
10 מסך ה-LCD יציג את ההודעה "Warning: Machine must be in a nonflammable environment "(אזהרה: המכונה חייבת להיות בסביבה לא דליקה). לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר.



11 לאחר מסך ה-LCD יציג את ההודעה Notice: All functions will lock. Regen takes approx 1 hour(הערה: כל הפעולות יינעלו. הניקוי נמשך כשעה אחת). לחץ על לחצן הבקרה 4 כדי לאשר.

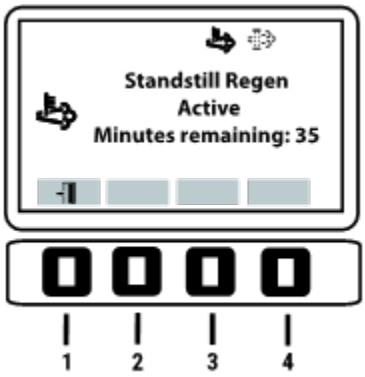


12 אם המנוע עדיין לא עובד, מסך ה-LCD מציג את ההודעה "Start Engine" (התנע את המנוע).



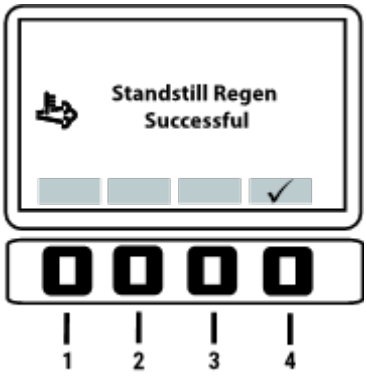
13 התנע את המנוע. המנוע יעבור לפעול במצב חימום מוקדם.

14 מסך ה-LCD יציג את ההודעה "Standstill Regen Active Minutes remaining: 35"(עמוד במקום, מצב ניקוי פעול, נותרו 35 דקות).



הוראות הפעלה

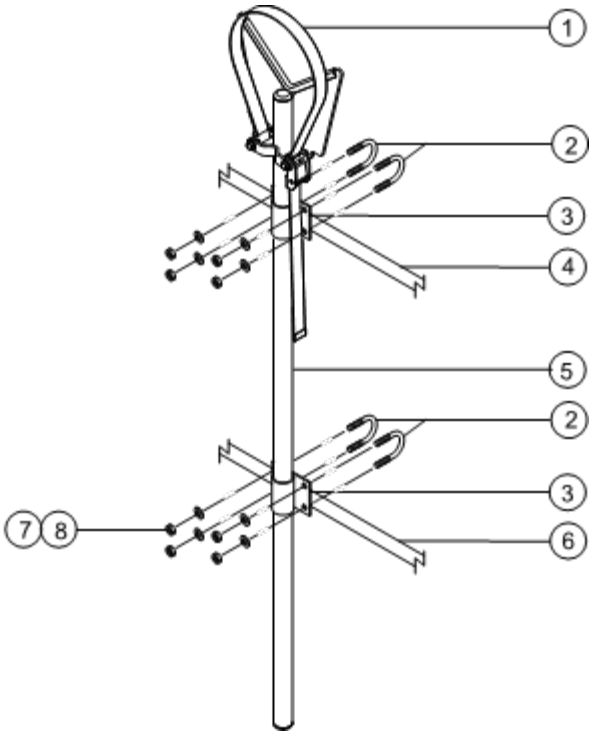
15 תהליך הניקוי מתבצע באופן אוטומטי וכשאשר הוא מסתיים, מסך ה-LCD מציג את ההודעה "Regen Successful" (הניקוי בוצע בהצלחה).



16 בלוח הבקרה של יחידת הקרקע, הזז את מתג הפעלת הניקוי ימינה כדי לאפשר את כל פעולות המכונה.

הוראות עריסת צינורות

מכלל עריסת הצינורות מורכב מ-2 עריסות צינורות הממוקמות בכל אחד מצדי במת ההרמה והמחוברות אל המעקות בעזרת בורגי ה-U.



1 רצועה
2 בורגי ה-U
3 תושבת עריסת צינורות
4 מעקה במה עליון
5 עמוד עריסת צינורות
6 מעקה במה אמצעי
7 דסקיות שטוחות
8 אומי נעילה עצמית

הוראות הפעלה

הקפד וציית:

☑ חובה להתקין את עריסות הצינורות בחלקה הפנימי של במת ההרמה.

☑ עריסות הצינורות לא תחסום את בקרות במת ההרמה או את הכניסה אל במת ההרמה.

☑ חלקו התחתון של עמוד עריסת הצינורות חייב לבוא במגע עם רצפת במת ההרמה.

☑ ודא שבמת ההרמה מפולסת לפני התקנת עריסת הצינורות.

התקנת עריסת צינורות

1 התקן את עריסת הצינורות בכל אחד מצדי במת ההרמה. עיין בתרשים שמימין. ודא שחלקו התחתון של עמוד עריסת הצינורות בא במגע עם רצפת במת ההרמה.

2 התקן שני בורגי U מחוץ למעקות במת ההרמה על כל אחת מתושבות עריסת הצינורות.

3 אבטח את כל אחד מבורגי ה-U בעזרת 2 דסקיות ו-2 אומים.

פעולת עריסת צינורות

1 ודא שהרכבה והתקנת מכלול עריסת הצינורות בוצעו בהתאם להוראות ושעריסות הצינורות מאובטחות אל מעקות במת ההרמה.

2 הצב את העומס כך שיישב על שתי עריסות הצינורות.אורך המטען אמור להיות במקביל לאורך במת ההרמה.

3 מרכז את העומס שבעריסות הצינורות.

4 אבטח את העומס לכל אחת מעריסות הצינורות. העבר את רצועת הניילון על העומס. לחץ על האבזם והעבר את הרצועה. הדק את הרצועה.

5 לחץ ומשוך בעדינות את העומס כדי לוודא שעריסות הצינורות והעומס מאובטחים.

6 ודא שהעומס מאובטח כאשר המכונה נעה.

⚠ סכנת התהפכות. משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות יקטינו את כושר ההרמה הנקוב של המכונה וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה.

⚠ סכנת התהפכות. משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה.

כושר הרמה מרבי של עריסת הצינורות	
כל הדגמים	200 ליברה 90.7 ק"ג
משקל מכלול עריסת צינורות	21 ליברה 9.5 ק"ג

הוראות הפעלה

עריסת פנלים

Genie מייצרים 2 סוגים שונים של עריסות פנלים הנקראים Bolt-in (הברגה) Weld-in (ריתוך). השמות מתייחסים ללוח סף ולאופן החיבור שלו לבמת ההרמה. בהמשך, בחר את ההוראות המתאימות לסוג עריסת הפנלים שברשותך

מכלול עריסת פנלים - Bolt-in (הברגה)

1 הדבק את מדבקת האזהרה בחזית כל אחת מעריסות הפנלים (אם יש צורך בכך).

2 התקן מגן גומי 1 בבסיס עריסת הפנלים. ראה תרשים.

3 אבטח את המגן בעזרת 2 אומי נעילה בעלי פרופיל גבוה ו-2 דסקיות.

התקנת עריסת פנלים - Bolt-in (הברגה)

1 התקן את הוו דרך החריצים שבבסיס עריסת הפנלים.

2 חבר את עריסת הפנלים אל צינור במת ההרמה התחתון במיקום הרצוי.

3 התקן את פגוש הגומי 2 דרך בסיס עריסת הפנלים והוו. ראה תרשים.

4 אבטח בעזרת 2 אומי נעילה בעלי פרופיל נמוך.

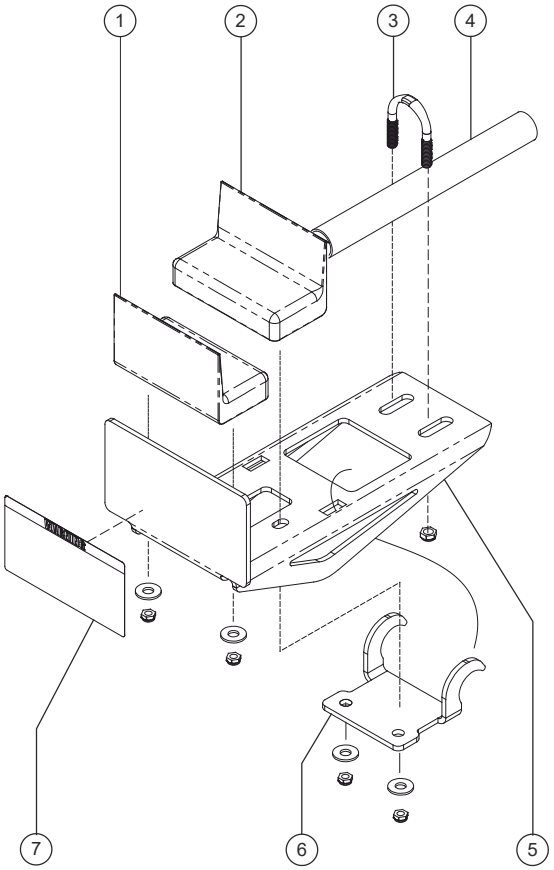
5 אם עריסת הפנלים מותקנת על צינור תומך רצפת במת ההרמה, הכנס את בורג ה-U דרך הרצפה, סביב הצינור ואל תוך בסיס עריסת הפנלים.

6 אבטח את בורג ה-U בעזרת 2 אומים ו-2 דסקיות. עבור לשלב 9.

7 אם עריסת הפנלים לא מותקנת על צינור תומך רצפת במת ההרמה, השתמש בצינור האלומיניום המצורף.

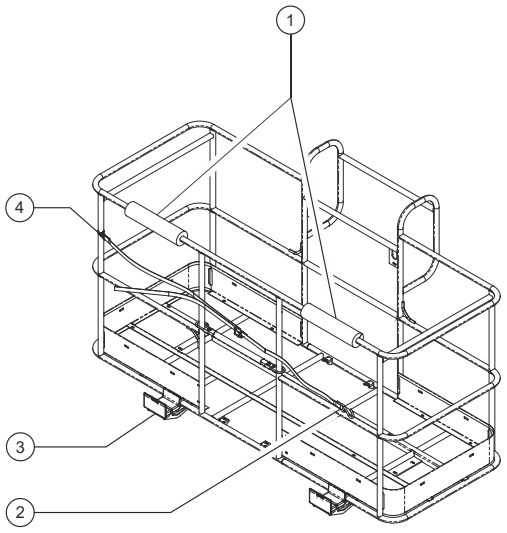
8 הצב את הצינור בין עריסת הפנלים ורצפת במת ההרמה. הכנס את בורג ה-U דרך הרצפה, סביב הצינור ואל תוך בסיס עריסת הפנלים.

9 חזור על הפעולות המתוארות לעיל בערכת החלקים השנייה.



1 פגוש גומי 1
2 פגוש גומי 2
3 בורג U
4 צינור אלומיניום
5 בסיס עריסת פנלים
6 וו
7 מדבקת האזהרה

הוראות הפעלה



1 ריפוד ספוג x 2
2 וו
3 עריסת פנלים x 2
4 חבק

מכלול עריסת פנלים - Weld-in (ריתוך)

1 עריסת פנלים מסוג Weld-in (ריתוך) מגיעה מורכבת מראש.

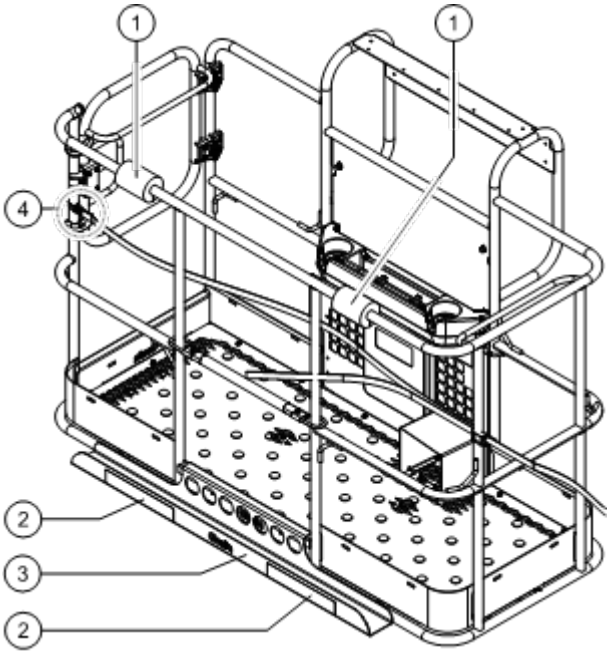
התקנת עריסת פנלים - Weld-in (ריתוך)

הערה: בצע נוהל זה על משטח ישר ויציב, כאשר הזרוע נמצאת במצב מקופל.

הערה: מדבקות הערכה כבר אמורות להיות מודבקות על המגש.

1 כוונן את במת ההרמה כך שלוח הסף בחזית במת ההרמה יהיה בגובה עבודה נוח.

2 מקם את מגש עריסת הפנלים מעל לוח הסך ודחף אותו למטה עד שהמגש יהיה מיושר עם החלק העליון של לוח הסף, והחריצים בגב המגש יהיו מיושרים עם החריצים המתאימים בלוח הסף.



1 ריפוד ספוג x 2
2 מדבקה x 2
3 מגש עריסת פנלים
4 חבק

3 אבטח את המגש לבמת ההרמה בעזרת המהדקים המצורפים. הדק את המהדקים.

הוראות הפעלה

התקנת הריפוד

התקן את 2 יחידות הריפוד על מעקות במת הרמה. הצב את הריפוד כדי להגן על הפנלים מיצירת מגע עם מעקות במת ההרמה.

התקנת הרצועה

1 פתח את החבק והתקן אותו סביב צינור מעקה במת ההרמה האנכי.

2 הכנס בורג עם דסקית דרך אחד מצדי החבק.

3 התקן את לוחית קצה מכלול הרצועה על הבורג.

4 הכנס את הבורג דרך צדו האחר של החבק.

אבטח בעזרת דסקית ואום. אל תהדק יותר מדי.

הערה: מכלול הרצועה צריך להיות מהודק בחבק.

הערה: מכלול הרצועה צריך להחליק בחופשיות אנכית לאורך מעקה במת ההרמה.

פעולת עריסת פנלים

הערה: לסוג bolt-in (הברגה) יש שתי עריסות, ולסוג Weld-in(ריתוך) יש עריסה אחת.

הוראות הפעלה:

1 אבטח את עריסת הפנלים ואת מכלול הרצועה לבמת ההרמה.

2 מרכז את העומס על במת ההרמה.

3 אבטח את העומס אל במת ההרמה בעזרת הרצועה.

4 הדק את הרצועה.

הוראות הפעלה

לאחר כל שימוש

1 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.

2 סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.

3 סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי.

4 סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

אחסון המכונה

הכנה נכונה וקיפול נכון של המכונה לפני אחסון ארוך יאפשרו להחזיר אותה לעבודה בקלות.

1 להוראות בסיסיות לגבי קיפול המכונה, עיין בסעיף "אחרי כל שימוש".

2 אחסן את המכונה במקום יבש ומאוורר. ודא שהמכונה נקייה ויבשה.

3 בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלה.

דגמים עם מנועים: מלא את מכל הדלק.

4 עיין בסעיף "תחזוקה תקופתית" במדריך הטיפולים המתאים ובצע את כל נוהלי הסיכה.

5 פרק את הסוללה ואחסן אותה.

6 דגמים עם מנוע: לנהלים נוספים לאחסון ארוך, עיין במדריך של יצרן המנוע. לפי הצורך, הפעל את המנוע למשך 10 דקות.

הוראות גרירה

שימוש בחבילת גרירה

לפני הגרירה:

1 הצב את המכונה על משטח ישר. חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להתדרדר.

2 חבר את מוט הגרירה אל המכונה. חבר את מוט הגרירה אל הרכב הגורר.

3 שחרר את טבורי מומנט ההינע על ידי סיבוב מכסי ניתוק טבור ההינע.

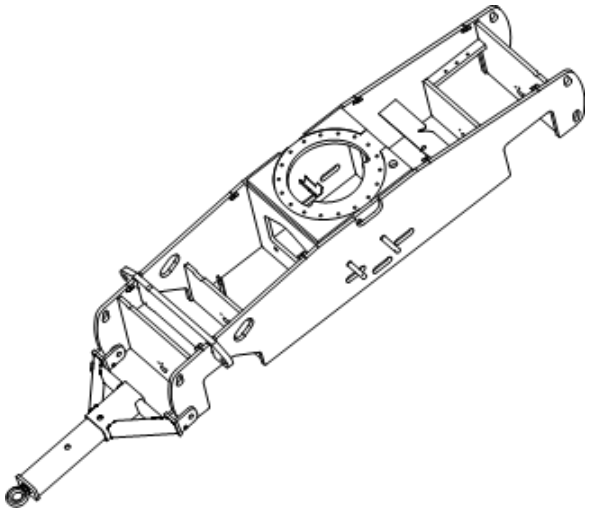
4 דגמי 4WD: שחרר את טבורי מומנט ההינע הקדמיים על ידי סיבוב מכסי ניתוק ההינע.

5 סובב את שסתום מעקף ההגה נגד כיוון השעון כדי לשחרר הידרולית את ההגה.

⚠אזהרה

אל תעבור את מהירות הגרירה המרבית או את זמני הגרירה המרביים המומלצים.

מהירות גרירה מרבית	**13 קמ"ש**
זמן גרירה מרבי במהירות של 13 קמ"ש	**30 דקות**
זמן גרירה מרבי במהירות של 10 קמ"ש	**60 דקות**

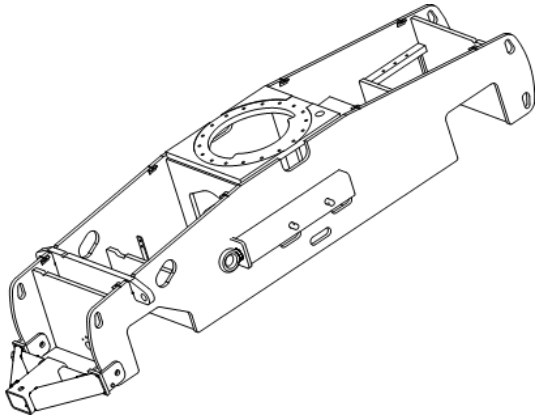


לאחר הגרירה:

1 מיד לאחר הגרירה, חסום את הגלגלים בעזרת סדים, נתק את מוט הגרירה וסובב את מכסי ניתוק טבור ההינע.

2 אבטח את מוט הגרירה בחזרה אל המכונה.

3 בדוק את פעולות ההיגוי, ההינע והבלימה על משטח ישר לפני השבת המכונה לפעולה. ראה "בדיקות פעולה".



הוראות הובלה והרמה

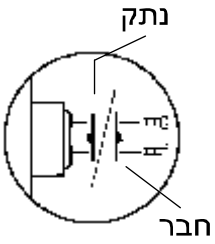


הקפד וציית:

- ☑ Genie מספקת מידע עיגון זה כהמלצה. הנהגים הם האחראים הבלעדיים לוודא שהמכונות מאובטחות כהלכה ושהנגרר המתאים נבחר.
- ☑ לקוחות Genie הצריכים להוביל את אחד ממוצרי Genie במכולה, צריכים לפנות לחברת הובלה מוסמכת בעלת ניסיון בהכנה, בטעינה ובאבטחת ציוד בנייה ובהרמה למשלוח בין-לאומי.
- ☑ רק מפעילי במות הרמה ניידות מוסמכים יעלו את המכונה למשאית או יורידו אותה ממנה.
- ☑ רכב ההובלה חייב לחנות על פני שטח ישרים.
- ☑ רכב ההובלה חייב להיות מאובטח כדי למנוע את הידרדרותו בעת העמסת המכונה.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של הרכב, פני שטח הטעינה והשרשראות או הרצועות יכולים לעמוד במשקל המכונה. במות ההרמה של חברת Genie כבדות מאוד יחסית לגודלן. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה. עיין בסעיף הבדיקות לקבלת מיקום מדבקת המספר הסידורי.
- ☑ ודא שהמשטח המסתובב מאובטח בעזרת מנעול המשטח המסתובב לפני ההובלה. זכור לשחרר את נעילת המשטח המסתובב בעת הפעלת המכונה.
- ☑ אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.
- ☑ אם שיפוע משטח הרכב המוביל עולה על שיעור השיפוע המרבי בעלייה או בירידה, חובה להעלות את המכונה ולהורידה בעזרת מנוף, כמתואר בסעיף פעולת שחרור הבלם. ראה סעיף מפרטים לקבלת שיעורי השיפועים.

תצורת גלגל חופשי לצורך הרמה בעזרת מנוף

חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.



שחרר את בלמי הגלגלים שאינם מיועדים להיגוי על ידי סיבוב מכסי ניתוק טבור ההינע.

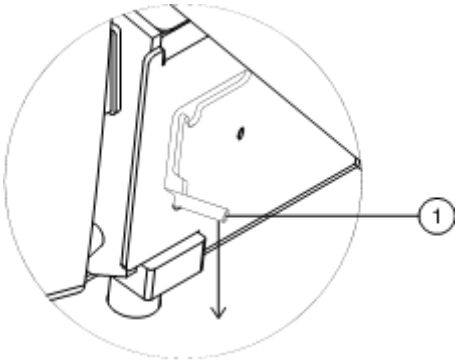
ודא שכבל המנוף מאובטח כהלכה אל נקודות הקשירה של שלדת המרכב ושהמסלול נקי ממכשולים.

שילוב מחדש של הבלמים יבוצע על ידי ביצוע הפעולות שתוארו בסדר ההפוך.

הוראות הובלה והרמה

אבטחה למשאית או לנגרר לצורך הובלה

השתמש תמיד בפין נעילת המשטח המסתובב בעת הובלת המכונה.



1 פין נעילת סיבוב למשטח מסתובב

סובב את מתג המפתח למצב כבוי ושלוף אותו לפני ההובלה.

בדוק את כל המכונה וודא שאין פריטים חופשיים או לא מאובטחים.

אבטחת השלדה

השתמש בשרשראות עם קיבולת עומס מתאימה.

השתמש ב-6 שרשראות לפחות.

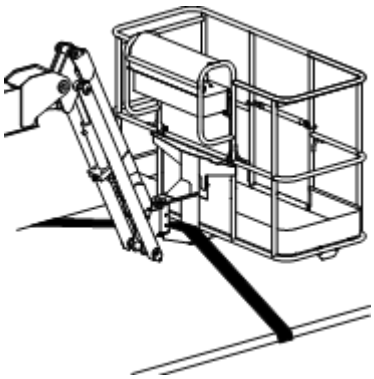
התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק לשרשראות.

לקבלת התרשים, עיין בהוראות ההרמה.

אבטחת במת ההרמה

ודא שהזרוע ושבמת ההרמה במצב מקופל.

אבטח את במת ההרמה בעזרת רצועת ניילון העובדת דרך תומך במת ההרמה התחתון. אל תשתמש בכוח רב מדי כלפי מטה כשאתה מהדק את אזור הזרוע.



הוראות הובלה והרמה

הקפד וציית:

- ☑ רק מנופאים מוסמכים רשאים להרים את המכונה.
- ☑ רק מנופאים מוסמכים ירימו את המכונה ורק בהתאם לתקנות התקפות.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של המנוף, פני שטח הטעינה ושהרצועות או הכבלים יכולים לעמוד במשקל המכונה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.

הוראות הרמה

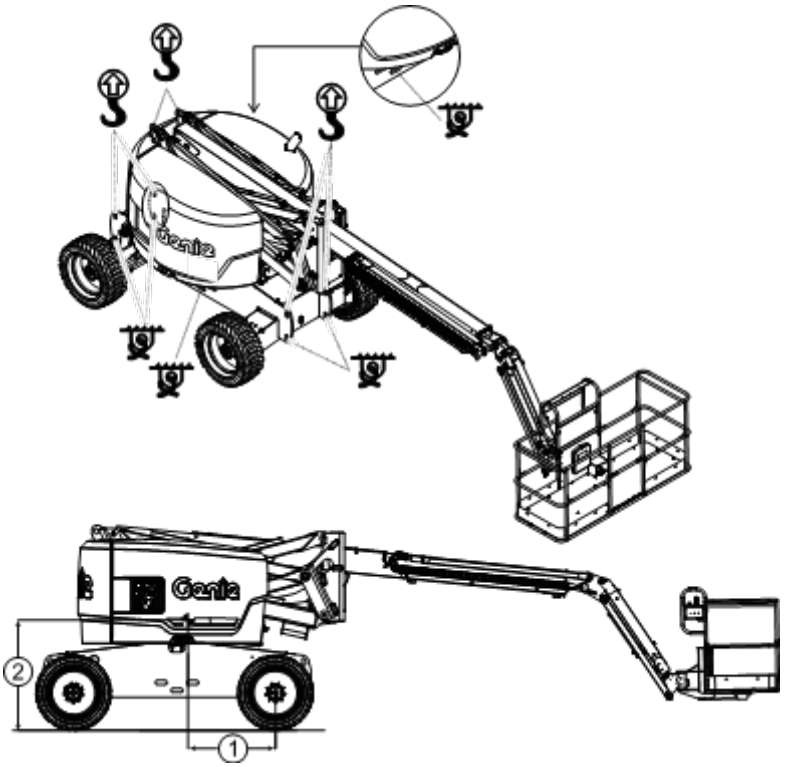
הורד וסגור את הזרוע במלואה. הורד את קצה הזרוע (JIB). הסר את כל הפריטים החופשיים מהמכונה.

קבע את מרכז הכובד של המכונה תוך שימוש בטבלה ובתמונה שבעמוד זה.

חבר את ציוד ההרמה רק לנקודות המיועדות להרמה במכונה.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק למכונה וודא שהמכונה מפולסת.

מרכז הכובד	ציר X	ציר Y
Z-62/40	3.6 רגל 1.09 מ'	4.5 רגל 1.37 מ'



1 = ציר X

2 = ציר Y

תחזוקה



הקפד וציית:

☑ המפעיל יבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

☑ בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות.

☑ השלך חומרים לאשפה בהתאם להוראות החוק.

☑ השתמש רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי חברת Genie.

מקרא לסמלי תחזוקה

במדריך זה נעשה שימוש בסמלים שלהלן כדי לסייע בהבהרת כוונת ההוראות. כאשר אחד הסמלים או יותר מופיעים בתחילת הוראות התחזוקה, הם מסבירים את המשמעות מתחתיהם.

 מציין שיהיה צורך בכלים כדי לבצע נוהל זה.

 מציין שיהיה צורך בחלקי חילוף חדשים כדי לבצע נוהל זה.

 מציין שיש לקרר את המנוע לפני ביצוע נוהל זה.

בדוק את מפלס השמן במנוע



שמירה על מפלס שמן מנוע תקין היא פעולה הכרחית כדי שביצועי המנוע יהיו טובים וכדי להאריך את חיי השירות שלו. הפעלת המכונה כאשר מפלס השמן אינו תקין עלולה לגרום נזק לרכיבי המנוע.

הערה: בדוק את מפלס השמן כאשר המנוע כבוי.

1 בדוק את מדיד מפלס השמן. הוסף שמן כנדרש.

מנוע Perkins 404D-22	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Perkins 404F-22T	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Ford MSG-425 EFI	
סוג שמן	5W-20
מנוע Deutz D2011 L03i	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Deutz D2.9 L4	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Deutz TD 2.2 L3	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Deutz D436	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-40
מנוע Weichai WP3.2	5W-40
סוג שמן	15W-40

תחזוקה

דרישות הסולר

ביצועי המנוע התקינים תלויים באיכות הדלק שבשימוש. שימוש בדלק איכותי יספק את התוצאות שלהלן: חיי שירות ארוכים של המנוע ורמות פליטת מזהמים מקובלות.

הדרישות המינימליות מהסולר לכל מנוע מפורטות להלן.

מנוע Perkins 404D-22	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

מנוע Perkins 404F-22T	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

מנוע Deutz D2011 L03i	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

מנוע Deutz D2.9 L4	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

מנוע Deutz TD 2.2 L3	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

מנוע Deutz D436	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

מנוע Weichai WP3.2	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

בדוק את מפלס השמן ההידרולי

לשמירה על ביצועי המכונה, חשוב לשמור על מפלס תקין של השמן ההידרולי. מפלסי שמן הידרולי לא תקינים עלולים לגרום נזק לרכיבים ההידרוליים. בדיקות יומיות מאפשרות לבוחן לזהות שינויים במפלס השמן, העשויים להצביע על הימצאותן של בעיות במערכת ההידרולית.

1 ודא שהזרוע במצב מקופל.

2 בדוק חזותית את מדיד השמן החזותי שבצִדו של מכל השמן ההידרולי.

⊙ תוצאה: מפלס השמן ההידרולי צריך להיות ב-5 הס"מ העליונים של המדיד החזותי.

3 הוסף שמן כנדרש. אל תמלא יותר מדי.

מפרטי שמן הידרולי	
סוג שמן הידרולי	שווה ערך ל-Chevron Rando HD

תחזוקה

בדוק את מפלס נוזל קירור המנוע - דגמים בעלי קירור נוזל



לשמירה על משך חיי השירות הנקוב של המנוע, חשוב לשמור על מפלס תקין של נוזל הקירור. מפלס נוזל קירור לא מתאים ישפיע על יכולת הקירור של המנוע ויגרום נזק לרכיבי המנוע. בדיקות יומיות יאפשרו לבוחן לזהות שינויים במפלס נוזל הקירור, העשויים להצביע על בעיות במערכת הקירור.

⚠ סכנת כווייה. היזהר מחלקי המנוע החמים ומנוזל הקירור החם. יצירת מגע עם חלקי המנוע החמים ו/או נוזל הקירור החם עלול לגרום לכוויות קשות.

⚠ סכנת כווייה. אל תסיר את מכסה המצנן אם המנוע פעל. יצירת מגע עם נוזל קירור תחת לחץ עלולה לגרום לכוויות קשות. הנח למנוע להתקרר לפני הסרת מכסה המצנן.

1 בדוק את מפלס הנוזל שבמכל עיבוי נוזל הקירור. הוסף נוזל כנדרש.

⊙ תוצאה: מפלס הנוזל אמור להיות ליד הסימון FULL (מלא) שעל המכל או נראה דרך המדיד החזותי.

בדוק את המצברים



מצברים במצב תקין הם הכרחיים לקבלת ביצועי מכונה טובים ולפעולתה הבטוחה של המכונה. מפלסי נוזלים לא מתאימים או כבלים וחיבורים פגומים עלולים לגרום נזק לרכיב ולהביא למצבים מסוכנים.

⚠ סכנת התחשמלות. יצירת מגע עם מעגלים חמים או חיים עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה. הסר את כל הטבעות, השעונים ותכשיטים אחרים.

⚠ סכנת פציעה. מצברים מכילים חומצה. הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

1 לבש ביגוד מגן והרכב משקפי הגנה.

2 ודא שחיבורי כבלי המצבר מהודקים ונקיים מסימני שיתוך (קורוזיה).

3 ודא שתושבות קיבוע המצבר נמצאות במקומן ושהן מאובטחות.

הערה: הוספת מגני הדקים וחומר למניעת שיתוך יסייעו במניעת שיתוך על הדקי המצבר ועל כבליו.

תחזוקה

בדוק את הלחץ בצמיגים



⚠ סכנת התהפכות. צמיג שנופח יתר על המידה עלול להתפוצץ, לפגוע ביציבות המכונה ולגרום להתהפכותה.

⚠ סכנת התהפכות. השימוש במוצרים זמניים לתיקון תקרים עלול לגרום לכשל בצמיג, לפגוע ביציבות המכונה ולגרום להתהפכותה.

⚠ סכנת פציעה גופנית. צמיג שנופח יתר על המידה עלול להתפוצץ ולגרום פציעה חמורה ואף מוות.

הערה: אין לבצע נוהל זה במכונות המצוידות בצמיגים ממולאים בקצף.

1 בדוק את כל אחד מהצמיגים בעזרת מד לחץ אוויר. תקן את לחץ האוויר כנדרש.

מפרטי הצמיגים	
דגמים המצוידים בערכת הגנה מפני כלי טיס	ממולא קצף בלבד
צמיג לאדמה טרשית ממדי הצמיג D625 355/55: 14 שכבות	4.92/70 psi בר
צמיגי ציפה גבוהה מידות צמיג: 41/18LL x 22.5, 14 שכבות	4.13/60 psi בר

תחזוקה תקופתית

עבודות תחזוקה בעת ההכנה לפעולה, פעם ברבעון, פעם בשנה ופעם בשנתיים יבוצעו על-ידי אדם שעבר הדרכה ושהוסמך לבצע עבודות תחזוקה במכונה זו, בהתאם לנהלים שבמדריך השירות והתחזוקה של המכונה.

חובה לבצע בדיקה רבעונית במכונות שלא היו בשימוש יותר משלושה חודשים, לפני החזרתן לשירות.

ציית לכל תקנות החוק הנוגעות להשלכת ולהשבתת המכונה בסוף חייה. עיין במדריך השירות המתאים של Genie למידע נוסף.

מפרט

דגם	Z-62/40	
גובה, מקסימום לעבודה	67 רגל 11 אינץ'	20.7 מ'
גובה במה מרבי	61 רגל 11 אינץ'	18.87 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	9 רגל 6 אינץ'	2.9 מ'
פתיחה אופקית מרבית	40 רגל 9 אינץ'	12.42 מ'
רוחב	8 רגל 2 אינץ'	2.49 מ'
אורך, מקופל	24 רגל 10 אינץ'	7.57 מ'
קיבולת עומס מרבית	500 ליברה	227 ק"ג
מהירות רוח מרבית	28 מל"ש	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים	8 רגל 2 אינץ'	2.49 מ'
מרחק מהקרקע, מרכז	15 אינץ'	41 ס"מ
מרחק מהקרקע, סרן	13 אינץ'	33 ס"מ
רדיוס סיבוב (חיצוני)	18 רגל 9 אינץ'	5.7 מ'
רדיוס סיבוב (פנימי)	9 רגל 2 אינץ'	2.8 מ'
סיבוב משטח מסתובב (מעלות)	360° רצוף	
בליטת המשטח המסתובב	0	0
מידות במת ההרמה, 1.8 מ' (אורך x רוחב)	72 אינץ' x 30 אינץ'	183 ס"מ x 76 ס"מ
מידות במת ההרמה, 2.4 מ' (אורך x רוחב)	96 אינץ' x 36 אינץ'	244 ס"מ x 91 ס"מ
פילוס במת הרמה	פילוס עצמי	
סיבוב במת הרמה	160°	
בקרות	12V DC	פרופורציונלי
שקע AC בבמת הרמה		רגיל
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	3,000 psi	206.8 באר
מתח המערכת	12V	
גודל צמיג	D625 355/55, 14 שכבות	
משקל	22,160 ליברה	10,052 ק"ג

(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה).

טמפרטורת סביבה בעבודה	-20°F עד 120° F -29°C עד 49°C	

הקצה התחתון של טווח הטמפרטורה דורש שימוש בשמני מנוע ושמנים הידרוליים מיוחדים.

קיבולת מכל דלק, דיזל	35 גלונים	132.5 ליטרים
קיבולת מכל דלק, בנזין	20 גלונים	75.7 ליטרים

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 2WD		
משקל נגד בעלייה	30%	17°
משקל נגד בירידה	10%	6°
שיפוע צד	25%	14°
שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD		
משקל נגד בעלייה	45%	24°
משקל נגד בירידה	30%	17°
שיפוע צד	25%	14°

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.

הטיית שלדה מותרת עיין בפרק "הגדרות הפעלת חיישן ההטיה" **מרבית**

מהירויות נסיעה		
מהירות נסיעה, מצב מקופל, 2WD	4.0 מל"ש 40 רגל/6.8 שנ'	6.4 קמ"ש 12.2 מ'/6.8 שנ'
מהירות נסיעה, מצב מקופל, 4WD	3.0 מל"ש 40 רגל/9.1 שנ'	4.8 קמ"ש 12.2 מ'/9.1 שנ'
מהירות נסיעה, מצב מקופל, 4WS	2.5 מל"ש 40 רגל/10.9 שנ'	4.0 קמ"ש 12.2 מ'/10.9 שנ'
מהירות נסיעה, מורמת או פתוחה	0.7 מל"ש 40 רגל/40 שנ'	1.0 קמ"ש 12.2 מ'/40 שנ'
פליטת רעש		
רמת רעש ביחידת הקרקע		<85 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה		<74 dBA
רמת רעש מובטחת		105 dBA

ערך הרעידות הכולל שאליו חשופה מערכת היד/הזרוע לא יעלה על 2.5 מ'/שנ' בריבוע.

הממוצע הריבועי הגבוה ביותר של התאוצה המשוקללת, שאליה חשוף כל הגוף לא תעלה על 0.5 מ'/שנ' בריבוע.

מידע אודות עומס רצפה		
עומס הצמיג, מרבי	12,500 ליברה	5,670 ק"ג
לחץ מגע בצמיגים	70 psi	4.9 ק"ג/סמ"ר 893 kPa
לחץ רצפה תפוסה	265 psf	1,293 ק"ג/מ'² 12.68 kPa

הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.

חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

מפרט

דגם	Z-62/40 TRAX	
גובה, מקסימום לעבודה	67 רגל 11 אינץ'	20.7 מ'
גובה במה מרבי	61 רגל 11 אינץ'	18.87 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	9 רגל 6 אינץ'	2.9 מ'
פתיחה אופקית מרבית	40 רגל 9 אינץ'	12.42 מ'
רוחב	8 רגל 5.7 אינץ'	2.58 מ'
אורך, מקופל	24 רגל 10 אינץ'	7.57 מ'
קיבולת עומס מרבית	500 ליברה	227 ק"ג
מהירות רוח מרבית	28 מ"ש	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים	8 רגל 2 אינץ'	2.49 מ'
מרחק מהקרקע, מרכז	15 אינץ'	41 ס"מ
מרחק מהקרקע, סרן	13 אינץ'	33 ס"מ
רדיוס סיבוב (חיצוני)	21 רגל 4 אינץ'	6.5 מ'
רדיוס סיבוב (פנימי)	11 רגל 5 אינץ'	3.48 מ'
סיבוב משטח מסתובב (מעלות)		360° רצוף
בליטת המשטח המסתובב	0	0
מידות במת ההרמה, 1.8 מ' (אורך x רוחב)	72 אינץ' x 30 אינץ'	183 ס"מ x 76 ס"מ
מידות במת ההרמה, 2.4 מ' (אורך x רוחב)	96 אינץ' x 36 אינץ'	244 ס"מ x 91 ס"מ
פילוס במת הרמה		פילוס עצמי
סיבוב במת הרמה		160°
בקרות	12V DC	פרופורציונלי
שקע AC בבמת הרמה		רגיל
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	3,000 psi	206.8 באר
מתח המערכת		12V
משקל	27,332 ליברה	12,398 ק"ג

(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה).

טמפרטורת סביבה בעבודה	120°F-עד-20°F 49°C-עד-29°C

הקצה התחתון של טווח הטמפרטורה דורש שימוש בשמני מנוע ושמנים הידרוליים מיוחדים.

קיבולת מכל דלק, דיזל	35 גלונים	132.5 ליטרים

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD		
משקל נגד בעלייה	45%	24°
משקל נגד בירידה	30%	17°
שיפוע צד	25%	14°

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.

הטיית שלדה מותרת מרבית	עיין בפרק "הגדרות הפעלת חיישן ההטיה"

מהירויות נסיעה		
מהירות נסיעה, מצב מקופל, 4WD	2.3 מל"ש 40 רגל/11.8 שנ'	3.7 קמ"ש 12.2 מ'/11.8 שנ'
מהירות נסיעה, מורמת או פתוחה	0.7 מל"ש 40 רגל/40 שנ'	1.0 קמ"ש 12.2 מ'/40 שנ'

פליטת רעש	
רמת רעש ביחידת הקרקע	<85 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה	<74 dBA
רמת רעש מובטחת	105 dBA

ערך הרעידות הכולל שאליו חשופה מערכת היד/הזרוע לא יעלה על 2.5 מ'/שנ' בריבוע.

הממוצע הריבועי הגבוה ביותר של התאוצה המשוקללת, שאליה חשוף כל הגוף לא תעלה על 0.5 מ'/שנ' בריבוע.

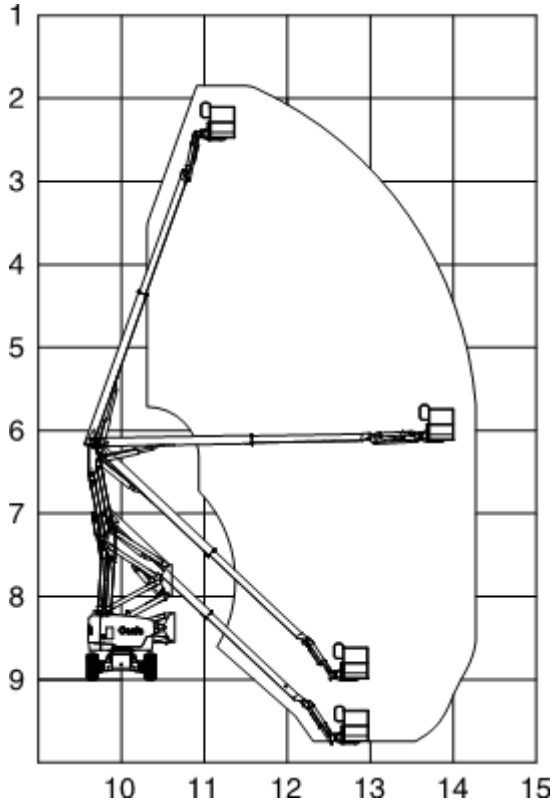
מידע אודות עומס רצפה		
עומס זחל מרבי	13,125 ליברה	5,953 ק"ג
לחץ מגע בזחל	11 psi	0.77 ק"ג/סמ"ר 75.8 kPa
לחץ רצפה תפוסה	247 psf	1,206 ק"ג/מ"ר 11.83 kPa

הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.

חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

מפרט

Z-62 טבלת טווח תנועה



	גובה מרבי	
1	80 רגל	24.4 מ'
2	70 רגל	21.4 מ'
3	60 רגל	18.3 מ'
4	50 רגל	15.3 מ'
5	40 רגל	12.2 מ'
6	30 רגל	9.2 מ'
7	20 רגל	6.1 מ'
8	10 רגל	3.1 מ'
9	0 רגל	0 מ'

	טווח מרבי	
10	0 רגל	0 מ'
11	10 רגל	3.1 מ'
12	20 רגל	6.1 מ'
13	30 רגל	9.2 מ'
14	40 רגל	12.2 מ'
15	50 רגל	15.3 מ'

מפרט

Content s of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard EN 280:2013+A1:2015.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard EN 280:2013+A1:2015

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

www.genielift.com